

**MICRO-ONDES
MAGNETRON
MIKROWELLE
MICROONDAS**

938642 VAL MOE MN25X MSC

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	26
GEBRAUCHSANLEITUNG	50
MANUAL DEL USUARIO	74



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG sont synonymes d'utilisation simple, de performances fiables et de qualité irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr



A	Avant d'utiliser l'appareil	4	Précautions contre les risques d'exposition excessive à l'énergie des micro-ondes
		5	Consignes de sécurité
		10	Mise à la terre
		11	Ustensiles

B	Aperçu de l'appareil	14	Description de l'appareil
		15	Spécifications techniques

C	Utilisation de l'appareil	16	Instructions d'installation
		16	Instructions de montage
		18	Utilisation de votre four

D	Informations pratiques	23	Dépannage
		24	Nettoyage et entretien
		25	Mise au rebut de votre ancien appareil

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE !
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et les conserver afin de pouvoir les consulter à l'avenir.

Précautions contre les risques d'exposition excessive à l'énergie des micro-ondes

- N'essayez jamais de faire fonctionner le four à micro-ondes lorsque la porte de celui-ci est ouverte, cela vous exposerait dangereusement à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas entraver ni modifier le fonctionnement des dispositifs de verrouillage de sécurité.

- Ne placez aucun objet entre la surface frontale du four et la porte. Ne laissez jamais de souillures ni de résidus de produits de nettoyage s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.

MISE EN GARDE :

Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être mis en marche avant d'avoir été réparé par une personne compétente.

Remarque

Si l'appareil n'est pas maintenu en bon état de propreté, sa surface risque de se dégrader et cela peut affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil, entraînant une situation dangereuse.

Consignes de sécurité

Prenez les précautions élémentaires suivantes afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique, d'accident corporel ou d'exposition excessive à l'énergie du four à micro-ondes, quand vous utilisez l'appareil :

MISE EN GARDE :

Ne chauffez jamais de liquides ou d'aliments placés dans des récipients hermétiques, ceux-ci pouvant exploser.

Toute personne n'étant pas spécifiquement formée et ne disposant pas des compétences nécessaires pour effectuer une intervention ou une réparation exigeant l'ouverture d'un élément de protection contre l'énergie des micro-ondes s'expose à un danger.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, à condition qu'ils soient correctement surveillés ou que des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur aient été données et que les risques encourus soient compris. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et sont sous surveillance.

- Conservez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- Utilisez uniquement des ustensiles adaptés à l'utilisation des fours à micro-ondes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes justifiant d'une qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
- Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle. L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- N'utilisez pas le four près d'une source d'eau, dans un sous-sol humide ou encore près d'une piscine.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche. Il est possible que ces surfaces deviennent brûlantes durant l'utilisation. Veillez à ce que le cordon n'entre jamais en contact avec les surfaces chauffantes et ne couvrez jamais le four à micro-ondes.
- Si vous réchauffez des aliments placés dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez fréquemment le four en raison du risque d'inflammation que présentent ces matériaux.
- Si des matières à l'intérieur du four fument ou prennent feu, gardez la porte fermée et éteignez et débranchez l'appareil pour étouffer les éventuelles flammes.

- Ne surchauffez jamais les aliments.
- N'utilisez pas la cavité du four comme espace de stockage. Ne stockez pas d'éléments tels que du pain ou des biscuits, etc. dans le four.
- Retirez les pinces des sacs en plastique ou les crochets en métal servant à fermer les récipients/sacs en plastique ou en papier, avant de les placer dans le four.
- Il n'est pas recommandé de chauffer les œufs dans leur coquille ni les œufs durs entiers dans un four à micro-ondes, car ils risquent d'exploser, même après la fin de la cuisson.
- Utilisez cet appareil uniquement dans le but décrit dans le manuel. N'utilisez aucune vapeur ni produit chimique corrosif dans l'appareil. Ce four est spécialement conçu pour la cuisson. Il n'est pas destiné à un usage de laboratoire ou industriel.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre sur le rebord de la table ou du comptoir.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou agité et la température doit être vérifiée avant consommation, afin d'éviter les brûlures.
- Chauffer des biberons au four à micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé du liquide en ébullition, aussi des précautions doivent-elles être prises lors de la manipulation du récipient.
- La cuisson au four à micro-ondes des boissons pouvant

entraîner une ébullition et un jaillissement brusque et différé, il convient de faire preuve d'une grande prudence en maniant le récipient.

- Cet appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur une prise de courant comportant un contact de terre.

- Installez ou placez ce four en respectant les instructions d'installation fournies.

- La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur. L'espace libre au-dessus du four doit être supérieur à 30 cm. Laissez un espace libre suffisant au-dessus du four.

- L'appareil devient chaud durant l'utilisation, maintenez les enfants

éloignés de cet appareil et évitez de toucher les éléments chauffants avec les mains.

- L'appareil n'est pas destiné à être déclenché au moyen d'une minuterie externe ou d'un système distinct de commande à distance.

- Le manque d'entretien du four peut entraîner des situations dangereuses.

- Vérifiez que l'appareil est éteint avant de remplacer la lampe, afin d'éviter un choc électrique.

- Le four doit être nettoyé régulièrement et tous les dépôts alimentaires doivent être retirés. N'utilisez jamais de nettoyeur à vapeur.

- Il est dangereux pour les personnes non compétentes d'effectuer des opérations de maintenance.

- Cet appareil est conforme aux directives CE, il a été soumis à des contrôles relatifs à toutes les directives européennes actuellement en vigueur, telles que les directives de compatibilité électromagnétique (CEM) et de basse tension (DBT).

Cet appareil a été conçu et fabriqué dans le respect des réglementations et prescriptions techniques les plus récentes en matière de sécurité.



ATTENTION

L'appareil et ses accessoires deviennent chauds pendant le fonctionnement. Veillez à éviter de toucher les pièces chauffantes. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart ou surveillés en permanence.

- Cet appareil est prévu pour un usage domestique ainsi que d'autres usages analogues, parmi lesquels :

- des espaces de cuisine destinés au personnel de magasins, de bureaux et d'autres environnements de travail ;
- des clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des fermes ;
- des chambres d'hôtes.

- Il est interdit d'utiliser un nettoyeur à vapeur pour nettoyer cet appareil.

- La surface du tiroir de rangement peut être chaude.

- Si de la fumée sort du four, éteignez-le, ou débranchez la prise, et veillez à ce que la porte du four reste fermée afin d'étouffer les éventuelles flammes.

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité en cas d'accidents ou de préjudices entraînés par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.

Mise à la terre



ATTENTION

Risque de choc électrique !

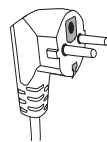
L'entrée en contact avec certains composants internes peut causer de graves blessures, voire la mort. Ne démontez jamais cet appareil.

MISE EN GARDE :

Risque de choc électrique ! Une mise à la terre défectueuse peut causer un choc électrique. Ne raccordez jamais l'appareil à une prise de courant tant qu'il n'est pas correctement installé et mis à la terre.

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en permettant au courant électrique de s'échapper par un fil. Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un fil de terre et d'une prise de terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée et comportant un contact de terre.

Consultez un électricien ou un prestataire de services qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises ou si un doute subsiste quant à la mise à la terre correcte de l'équipement. Utilisez



une rallonge de 3 fils comportant une mise à la terre si nécessaire.

La tension du câble d'alimentation ou de la rallonge doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge très longue. Consultez toujours un électricien qualifié et autorisé ou le service après-vente afin d'éviter tout danger.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou de grattoirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte du four car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser la vitre.

Ustensiles



ATTENTION

Risque d'accidents corporels !
Les récipients hermétiquement clos peuvent exploser.
Ouvrez les récipients hermétiquement clos et percez les sachets en plastique avant la cuisson.

Consultez la page suivante pour lire des instructions supplémentaires : « Matières utilisables et matières à éviter dans un four à micro-ondes ». Certains ustensiles non métalliques ne peuvent pas être utilisés dans un four à micro-ondes. En cas de doute, effectuez le test ci-dessous sur l'ustensile.

Test de l'ustensile :

1. Placez dans le four un récipient prévu pour micro-ondes contenant une tasse d'eau (250 ml) et l'ustensile en question.
2. Lancez la cuisson à puissance maximale pendant 1 minute.
3. Touchez l'ustensile avec précaution. S'il est chaud, ne l'utilisez pas pour la cuisson par micro-ondes.
4. Ne dépassez jamais 1 minute de cuisson.

Matériaux à éviter dans un four à micro-ondes

Ustensiles	Remarques
Plat en aluminium	Peut causer un arc électrique. Placez les aliments dans un plat prévu pour micro-ondes.
Emballage en carton avec poignée métallique	Peut causer un arc électrique. Placez les aliments dans un plat prévu pour micro-ondes.
Ustensiles métalliques ou garnis de métal	Le métal empêche l'énergie des micro-ondes d'agir sur les aliments. Des ornements métalliques peuvent causer un arc électrique.
Liens de fil à torsader	Peuvent causer un arc et un feu dans le four.
Sacs en papier	Ils risquent de provoquer un feu dans le four.
Mousse de plastique	La mousse de plastique exposée à une température élevée peut fondre ou contaminer le liquide qu'elle contient.
Bois	Le bois se dessèche dans un four à micro-ondes et peut se fendre ou se briser.

Liste des matières utilisables dans un four à micro-ondes

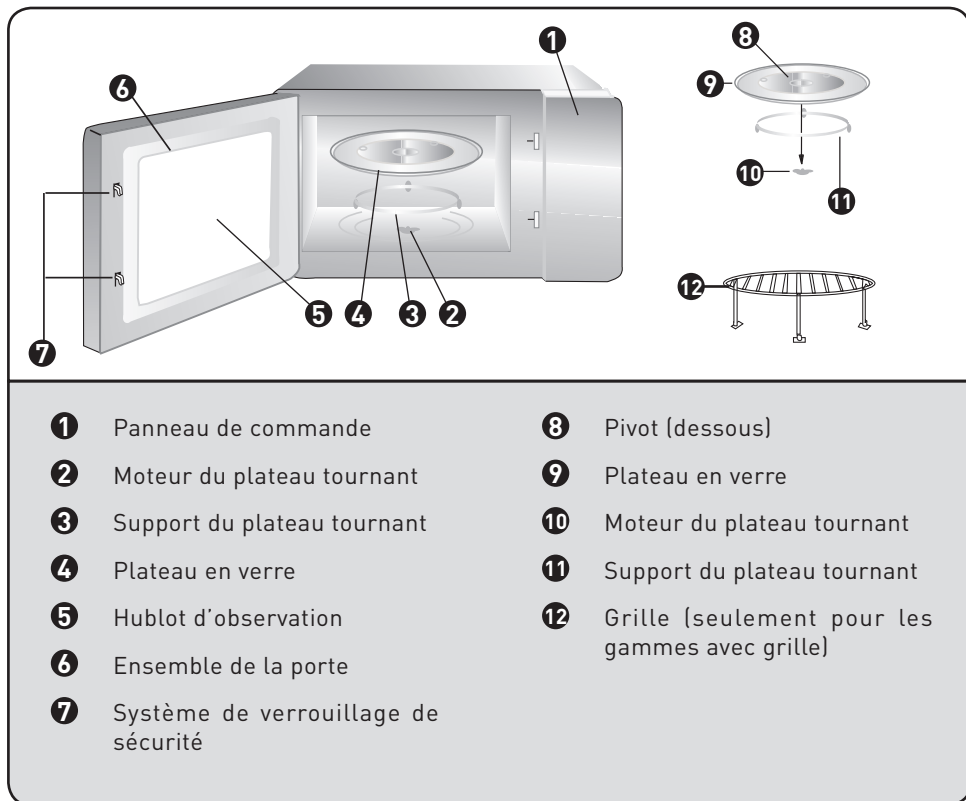
Ustensiles	Remarques
Plat en aluminium	Protection seulement. De petits morceaux lisses peuvent servir à couvrir de minces morceaux de viande ou de volaille pour éviter une cuisson excessive. Un arc peut se produire si la feuille est trop proche des parois du four. La feuille doit être éloignée de 2,5 cm au moins des parois du four.
Plat à brunir	Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plat à brunir doit se trouver au minimum à 5 mm. au-dessus du plateau tournant. Une utilisation incorrecte peut briser le plateau tournant.
Service de table	Seulement si celui-ci est prévu pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez jamais de plats fendus ou ébréchés.
Bocaux en verre	Ôtez toujours le couvercle. À n'utiliser que pour réchauffer les aliments. La plupart des bocaux en verre ne résistent pas à la chaleur et peuvent se briser.
Verres de table	Uniquement les verres résistant à la chaleur du four. Vérifiez l'absence d'ornements métalliques. N'utilisez jamais de plats fendus ou ébréchés.
Sac à brunir	Suivez les instructions du fabricant. Ne fermez jamais le sac avec une attache métallique. Faites des fentes pour laisser s'échapper la vapeur. Ne conviennent que pour cuire/chauffer peu de temps.
Plats et gobelets en papier	Surveillez toujours la cuisson.
Serviettes en papier	Utilisez-les pour couvrir les aliments à réchauffer et pour absorber la graisse. Ne conviennent que pour une cuisson rapide, toujours surveillée.
Papier sulfurisé	Sert de protection contre les éclaboussures ou d'enveloppe pour étuver.
Plastique	Seulement si celui-ci est prévu pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Doit comporter la mention « adapté aux fours à micro-ondes ». Certains conditionnements en plastique deviennent mous lorsque les aliments à l'intérieur se réchauffent. Les sachets sous vide et les sacs en plastique hermétiquement fermés doivent être fendus, percés ou ouverts selon les instructions figurant sur l'emballage.
Film plastique	Seulement si celui-ci est prévu pour une utilisation au micro-ondes. Sert à recouvrir la nourriture pour qu'elle conserve son humidité. Ne placez jamais le film en contact avec les aliments.
Thermomètres	Seulement s'ils sont compatibles avec les micro-ondes (thermomètres pour la viande, à confiture).
Papier ciré	À utiliser comme protection contre les éclaboussures et pour conserver l'humidité.

Description de l'appareil

Noms des pièces et accessoires du four

Sortez le four et le reste du matériel du carton. Votre four est livré avec les accessoires suivants :

- 1 Plateau en verre
- 1 Ensemble de l'anneau du plateau tournant
- 1 Manuel d'utilisation



a. Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Le mouvement du plateau en verre ne doit jamais être entravé.

b. Le plateau en verre et l'ensemble de l'anneau du plateau doivent être toujours utilisés ensemble pour la cuisson.

c. La nourriture et les récipients contenant la nourriture doivent toujours être placés sur le plateau en verre pour effectuer la cuisson.

d. Si le plateau en verre ou l'ensemble de l'anneau du plateau tournant se fend ou se rompt, adressez-vous au service d'entretien le plus proche.

Spécifications techniques

Modèle	VAL MOE MN 25 X MSC
Alimentation électrique	230 V~50 Hz
Puissance absorbée (micro-ondes)	1 450 W
Puissance restituée (micro-ondes)	900 W
Puissance Grill	1 000 W
Capacité du four	25 L
Diamètre du plateau tournant	ø 315 mm
Dimensions extérieures	595 x 388 x 397 mm
Poids net	Environ 18,1 kg

Instructions d'installation

1. Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation domestique.
2. Ce four est uniquement destiné à être encastré. Il n'est pas prévu pour être utilisé sur un meuble.
3. Veuillez respecter les instructions d'installation.
4. L'appareil peut être installé au sein d'un meuble mesurant 60 cm de large adossé à un mur (et mesurant au moins 55 cm de profondeur, situé à 85 cm du sol).
5. Ce four est équipé d'une prise de terre et doit être relié à une prise de courant comportant un contact de terre.
6. La tension de la prise secteur doit correspondre à la tension nominale inscrite sur la plaque signalétique de l'appareil.
7. L'installation d'une prise de terre et le remplacement du câble de raccordement ne doivent être effectués que par un électricien qualifié et conformément aux réglementations appropriées. Si, après installation, la fiche n'est plus accessible, prévoyez un dispositif de déconnexion omnipolaire avec un écart d'au moins 3 mm entre les contacts.
8. N'utilisez jamais d'adaptateurs, de multiprises ni de rallonges. Une surtension entraîne un risque d'incendie.



ATTENTION

La surface accessible peut devenir chaude pendant l'utilisation.



Instructions de montage

Veuillez lire ces instructions avant l'installation.

Remarque :

Raccordement au réseau :

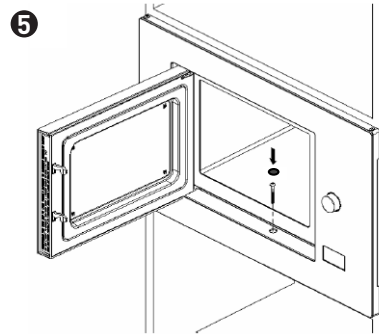
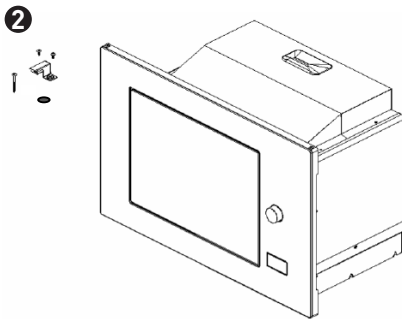
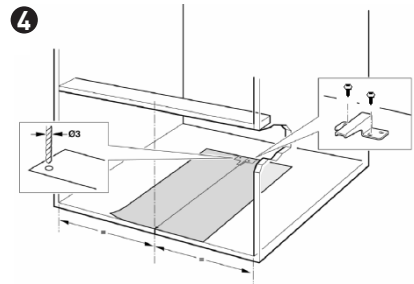
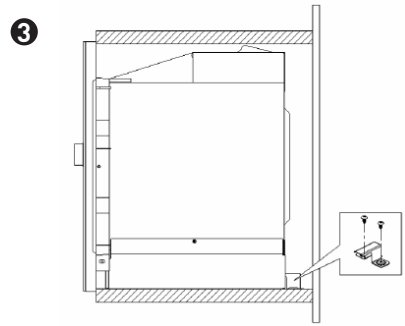
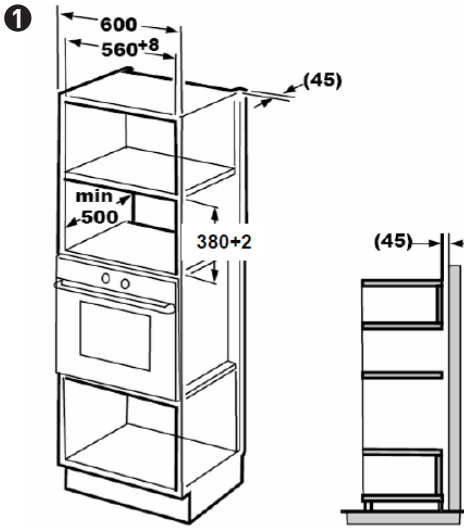
Cet appareil est équipé d'une fiche s'installant dans une prise murale.

La prise de courant doit être installée conformément aux réglementations nationales relatives aux installations électriques. Si le câble est endommagé, il doit être remplacé par un technicien ou un professionnel qualifié. Si le câble n'est pas assez long, vous aurez besoin d'une rallonge tous pôles pourvue d'une isolation d'au moins 3 mm de diamètre.

La hauteur minimale d'installation du four doit être de 85 cm.

Ne couvrez jamais les orifices de ventilation ou d'admission d'air.

Remarque : ne pas écraser ou plier le cordon d'alimentation.





Utilisation de votre four

Ce four à micro-ondes est muni d'une commande électronique moderne visant à satisfaire vos différents besoins, vous permettant de régler les paramètres de cuisson.


1. Réglage de l'horloge

Quand le four à micro-ondes est branché, l'écran LED affiche « 0:00 », puis il sonne une fois.




- 1) Appuyez sur « ☺ », les chiffres de l'heure se mettent à clignoter.
- 2) Tournez le bouton «  » pour régler l'heure, le chiffre que vous entrez doit être compris entre 0 et 23.
- 3) Appuyez sur « ☺ », les minutes se mettent à clignoter.
- 4) Tournez le bouton «  » pour régler les minutes, le chiffre que vous entrez doit être compris entre 0 et 59.
- 5) Appuyez sur « ☺ » pour terminer le réglage de l'horloge. " : " clignote et le temps s'affiche.






REMARQUE

- 1) Si l'horloge n'est pas réglée, le four ne marchera pas, même s'il est branché.
- 2) Si vous appuyez sur «  » alors que vous réglez l'horloge, le four retournera automatiquement à l'état précédent.







2. Cuisson à l'aide de la fonction micro-ondes

- 1) Appuyez sur «  », l'écran LED affiche « P100 ». Appuyez sur «  » plusieurs fois ou tournez le bouton «  » pour choisir la

puissance voulue, « P100 », « P80 », « P50 », « P30 » ou « P10 » s'affiche alors à chaque pression supplémentaire. Appuyez sur «  +30s » pour confirmer.

Tournez le bouton «  » pour régler le temps de cuisson entre « 0 : 05 » et « 95 : 00 ». Appuyez à nouveau sur «  +30s » pour lancer la cuisson.

Par exemple, si vous souhaitez une puissance de 80 % pendant 20 minutes, procédez comme suit :

- 1) Appuyez sur «  », l'écran LED affiche « P100 ».
- 2) Appuyez à nouveau sur «  » ou tournez le bouton «  » pour sélectionner 80 % de puissance.
- 3) Appuyez sur «  +30s » pour confirmer ; l'écran affiche « P80 ».
- 4) Tournez le bouton «  » pour régler le temps de cuisson jusqu'à ce que « 20 : 00 » s'affiche.
- 5) Appuyez à nouveau sur «  +30s » pour lancer la cuisson.



REMARQUE

Lors de la sélection du temps via le bouton de réglage, les incréments sont les suivants :

0--1 min : 5 secondes (si vous appuyez une fois, le temps (0-1 min) va augmenter ou diminuer de 5 secondes).

1--5 min : 10 secondes.

5--10 min : 30 secondes.







10--30 min : 1 minute.

30--95 min : 5 minutes.




Tableau Micro-ondes/Grill/Combi.


Ordre	Affichage	Puissance des micro-ondes	Puissance de grill
1	P100	100 %	-
2	P80	80 %	-
3	P50	50 %	-
4	P30	30 %	-
5	P10	10 %	-
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	36 %	64 %

3. Cuisson au grill ou combi.

Appuyez sur «  », l'écran LED affiche P100, puis appuyez sur «  » plusieurs fois ou tournez le bouton «  » pour choisir la puissance voulue, « G , C-1 » ou « C-2 » s'affiche. Appuyez sur «  +30s » pour confirmer, puis tournez le bouton «  » pour régler le temps de cuisson compris entre 0 : 05 et 95 : 00. Appuyez à nouveau sur «  +30s » pour lancer la cuisson.

Par exemple : Si vous souhaitez une cuisson à 55 % de puissance en micro-ondes et 45 % de puissance en grill (C-1) pendant 10 minutes, procédez comme suit :

1) Appuyez sur «  », l'écran affiche « P100 ». Tournez le bouton «  » pour régler le temps de cuisson compris entre 0 : 05 et 95 : 00. Appuyez sur «  +30s » encore une fois pour lancer la cuisson.

2) Appuyez à nouveau sur «  » pour choisir le mode « combi. 1 ».


3) Appuyez sur «  +30s » pour confirmer, l'écran affiche « C-1 ».

4) Tournez le bouton «  » pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que le four affiche 10 : 00.

5) Appuyez sur «  +30s » pour lancer la cuisson.





REMARQUE


Il est possible que le four sonne à mi-cuisson, il faut alors retourner le plat puis refermer la porte et appuyer sur «  +30s » pour continuer la cuisson.

Si rien ne se passe, le four continue sa cuisson.

4. Cuisson rapide

1) Durant la cuisson, appuyez sur «  +30s » pour une cuisson avec 100 % de puissance pendant 30 secondes. Chaque pression supplémentaire ajoutera 30 secondes. Le temps de cuisson max. est de 95 minutes.

2) Durant la cuisson aux micro-ondes, l'utilisation du grill, ou la décongélation, appuyez sur «  +30s » pour ajouter 30 secondes de cuisson.

3) Durant la cuisson, tournez le bouton «  » vers la gauche pour choisir le temps de cuisson. Après avoir défini le temps de

cuisson, appuyez sur « ► +30s » pour lancer la cuisson. La puissance des micro-ondes est de 100 %.

5. Décongélation selon le poids

1) Appuyez une fois sur « ❄️ 👤 », l'écran affiche « dEF1 ».

2) Tournez le bouton « 🕒 » pour sélectionner le poids de vos aliments compris entre 100 et 2 000 g.

3) Appuyez sur « ► +30s » pour confirmer la décongélation.

6. Décongélation par temps

1) Appuyez sur « ❄️ 👤 », l'écran affiche « dEF2 ».

2) Tournez le bouton « 🕒 » pour sélectionner le temps de décongélation. Le temps max. est de 95 minutes.

3) Appuyez sur « ► +30s » pour confirmer la décongélation. La puissance de décongélation est P30, et celle-ci ne peut être modifiée.

7. Minuteur de cuisson

1) Appuyez sur « ☺️ » à deux reprises, l'écran affiche 00 : 00.

2) Tournez le bouton « 🕒 » pour entrer le temps voulu (le temps max. de cuisson est de 95 minutes).

3) Appuyez sur « ► +30s » pour confirmer le réglage, le témoin lumineux du minuteur s'allume.

4) Lorsque le temps de cuisson est atteint, l'indicateur du minuteur s'éteint. Le four sonne alors 5 fois. Si l'horloge est réglée (système 24 heures), l'écran LED affiche l'heure.

Remarque : le minuteur de cuisson est un système différent du système 24 heures.

8. Menu auto.

1) Tournez le bouton « 🕒 » pour choisir le menu, celui-ci affiche les sélections « A-1 » à « A-8 ».

2) Appuyez sur « ► +30s » pour confirmer le menu choisi.

3) Appuyez sur « 🕒 » pour choisir le poids de l'aliment.

4) Appuyez sur « ► +30s » pour démarrer la cuisson.

Par exemple, si vous souhaitez cuire 350 g de poisson à l'aide de la fonction « Menu auto ».

1) Tournez le bouton « 🕒 » dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que « A-3 » s'affiche.

2) Appuyez sur « ► +30s » pour confirmer le menu choisi.

3) Tournez le bouton « 🕒 » pour sélectionner le poids du poisson jusqu'à ce que 350 s'affiche.

4) Appuyez sur « ► +30s » pour démarrer la cuisson.







Menu


Menu	Poids	Affichage
A-1 Réchauffage auto.	200 g	200 g
	400 g	400 g
	600 g	600 g
A-2 Légumes	200 g	200 g
	300 g	300 g
	400 g	400 g
A-3 Poisson	250 g	250 g
	350 g	350 g
	450 g	450 g
A-4 Viande	250 g	250 g
	350 g	350 g
	450 g	450 g
A-5 Pâtes	50 g (avec 450 ml d'eau)	50 g
	100 g (avec 800 ml d'eau)	100 g
A-6 Pommes de terre	200 g	200 g
	400 g	400 g
	600 g	600 g
A-7 Pizza	200 g	200 g
	400 g	400 g
A-8 Soupe	200 ml	200 ml
	400 ml	400 ml


9. Cuisson multi-section

Il est possible de définir deux sections maximum pour la cuisson. En cas de cuisson multi-section comportant une section de type décongélation, les aliments à décongeler doivent être placés dans la première section.

Par exemple : Si vous souhaitez décongeler vos aliments pendant 5 minutes, puis les cuire avec 80 % de puissance pendant 7 min, procédez comme suit :


- 1) Appuyez sur «  » deux fois, le four affiche « dEF2 ».
- 2) Tournez le bouton «  » pour sélectionner le temps de décongélation jusqu'à ce que 5 : 00 s'affiche.
- 3) Appuyez sur «  », l'écran LED affiche « P100 ».
- 4) Appuyez à nouveau sur «  » ou tournez le bouton «  » pour choisir 80 % de puissance.
- 5) Appuyez sur «  +30s » pour confirmer, l'écran affiche « P80 ».


6) Tournez le bouton «  » pour ajuster le temps de cuisson jusqu'à ce que « 7 : 00 » s'affiche.

7) Appuyez sur «  +30s » pour démarrer la cuisson, le four sonnera lorsqu'il débutera la première phase de cuisson, et sonnera à nouveau lorsqu'il débutera la seconde phase de cuisson.



A la fin de la cuisson, le four sonne cinq fois.


10. Autre fonction

1) En cas de cuisson aux micro-ondes, au grill ou combinée. Appuyez sur «  », la puissance actuelle s'affiche pendant 3 secondes. Au bout de 3 secondes, l'affichage revient à l'état précédent.

2) Pendant la cuisson, appuyez sur «  » pour consulter l'heure, qui s'affiche durant 3 secondes.

11. Sécurité enfants

Blocage : Pendant la cuisson, appuyez sur «  » durant 3 secondes. Le four émet un long bip pour signaler le blocage (sécurité enfants) ; l'heure actuelle s'affiche si celle-ci a été réglée, sinon l'écran LED affiche .

Déblocage : Une fois bloqué, appuyez sur «  » pendant 3 secondes, un long bip retentira, indiquant le déblocage.

Dépannage

Guide de dépannage

Symptômes normaux

Le four à micro-ondes crée des interférences au niveau de la réception de la télévision.

La réception de la radio et de la TV peut être modifiée lorsque le four à micro-ondes fonctionne. Ce cas est similaire à l'interférence des petits appareils électriques tels que le mixeur, l'aspirateur et le ventilateur électrique. Ce phénomène est normal.

La lumière du four est faible.

En cuisson à basse puissance, la lumière du four peut être faible. Ce phénomène est normal.

De l'air chaud s'évacue et peut créer de la condensation sur la porte.

Pendant la cuisson, beaucoup de vapeur s'échappe des ouvertures ; un peu de vapeur s'accumule sur des surfaces froides telles que la porte du four. Ce phénomène est normal.

Le four démarre automatiquement sans aucun aliment à l'intérieur.

Ne faites JAMAIS fonctionner l'appareil sans aucun aliment à l'intérieur. Ce phénomène est normal.

Utilisez le tableau ci-après pour identifier votre problème et essayez d'appliquer la solution proposée. Adressez-vous au service d'entretien agréé le plus proche si le four à micro-ondes ne fonctionne toujours pas correctement.

PROBLÈME	RAISON POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
Le four ne fonctionne pas	(1) Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché.	Débrancher l'appareil. Puis le brancher à nouveau après 10 secondes.
	(2) Le fusible est grillé ou le disjoncteur de circuit entre en marche.	Remplacer le fusible ou régler le disjoncteur de circuit (la réparation doit être faite par du personnel qualifié).
	(3) Problème de prise.	Testez la prise avec un autre appareil électrique.
Le four ne chauffe pas.	(4) La porte n'est pas bien fermée.	Fermer correctement la porte.
Le plateau tournant fait du bruit lorsque le four à micro-ondes fonctionne.	(5) Les accessoires du plateau tournant et le fond du four sont sales.	Reportez-vous à la section Nettoyage et entretien du micro-ondes.

Nettoyage et entretien

- Essuyez l'intérieur et l'extérieur du four avec un chiffon doux et un détergent doux. Rincez et séchez en essuyant. Effectuez cette opération une fois par semaine, et plus souvent si nécessaire.
- Nettoyez les accessoires comme d'habitude, dans de l'eau savonneuse.
- Nettoyez soigneusement la porte, le joint et les autres parties proches avec un chiffon humide, lorsqu'ils sont sales.
- Essuyez immédiatement les éclaboussures d'huile avec une serviette en papier humide, particulièrement après avoir cuit de la volaille, etc.
- Nettoyez soigneusement les joints de porte, cavités, surfaces d'étanchéité et parties adjacentes.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ou de grattoirs métalliques pour nettoyer la vitre de la porte du four car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser la vitre.
- Conseils :
Pour un nettoyage facile des parois de la cavité : Placez une moitié de citron dans un bol, ajoutez 300 ml d'eau, chauffez au four micro-ondes avec 100 % de puissance pendant 10 minutes. Essuyez le four en utilisant un chiffon doux et sec.

Mise au rebut de votre ancien appareil


COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce produit porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri local. La valorisation des déchets contribue à préserver notre environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre produit, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet
d'une consigne de tri.
Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van VALBERG gekozen te hebben.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk VALBERG aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



A	Alvorens het toestel te gebruiken	28	Voorzorgen tegen de risico's van overdreven blootstelling aan de energie van de microgolven.
		29	Veiligheidsinstructies
		34	Aarding
		35	Keukengerei
<hr/>			
B	Overzicht van het toestel	38	Beschrijving van het toestel
		39	Technische specificaties
<hr/>			
C	Gebruik van het toestel	40	Installatievoorschriften
		40	Instructies voor montage
		42	Gebruik van uw oven
<hr/>			
D	Praktische informatie	47	Probleemoplossing
		48	Reiniging en onderhoud
		49	Afdanken van uw oude toestel

DIT TOESTEL IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK!
Gelieve alle instructies aandachtig door te lezen voor het eerste gebruik en ze te bewaren om ze later te kunnen raadplegen.

Voorzorgen tegen de risico's van overdreven blootstelling aan de energie van de microgolven.

- Probeer de magnetron niet aan te zetten wanneer de deur geopend is, aangezien dit u op een gevaarlijke manier zal blootstellen aan de energie van de microgolven. Het is belangrijk de juiste werking van de veiligheidsvergendeling niet te wijzigen of in het gedrang te brengen.

- Plaats geen enkel voorwerp tussen de voorzijde van de magnetron en de deur. Laat nooit vlekken of resten van reinigingsproducten zich opstapelen op de afdichtingen.

WAARSCHUWING:

Indien de deur of de afdichting van de deur beschadigd is, mag de magnetron niet gebruikt worden zolang het toestel niet door een bekwaam persoon hersteld is.

Opmerking

Wanneer het toestel niet in een goede staat van netheid gehouden wordt, kan het oppervlak beschadigd worden en kan dit onvermijdelijk invloed hebben op de levensduur van het toestel en tot een gevaarlijke situatie leiden.

Veiligheidsinstructies

Neem de basisvoorzorgen om het risico op brand, elektrische schokken, lichamelijk letsel of overvloedige blootstelling aan energie van de magnetron te beperken wanneer u het toestel gebruikt:

WAARSCHUWING:

Warm geen vloeistoffen of voedingswaren op in hermetisch afgesloten recipiënten aangezien deze kunnen ontploffen.

Personen die niet echt opgeleid zijn en die niet over de nodige vaardigheden beschikken om een interventie te doen of een herstelling uit te voeren waarvoor een beschermingselement tegen microgolven geopend dient te worden, stellen zich bloot aan gevaar.

- Het toestel mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder door personen die niet beschikken over hun volledig fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of door personen die onervaren zijn of over onvoldoende kennis beschikken, tenzij zij worden bijgestaan door een bevoegd persoon die over hun veiligheid waakt en vooraf de instructies over het gebruik van het toestel heeft doorgenomen. Kinderen mogen niet spelen met het toestel. De reiniging en het onderhoud mogen niet uitgevoerd worden door kinderen, tenzij ze minstens 8 jaar zijn en in de gaten gehouden worden.

- Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- Maak uitsluitend gebruik van keukengerei dat geschikt is voor magnetrons.
- Indien het voedingsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door de fabrikant, de klantendienst of een gelijkaardige bevoegde persoon om elk risico uit te sluiten.
- Er wordt aanbevolen het voedingsnoer regelmatig te controleren om eventuele schade op te sporen. Het toestel mag niet gebruikt worden wanneer het snoer beschadigd is.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Berg het toestel niet buiten op en gebruik het ook niet buiten.
- Gebruik de magnetron niet in de buurt van een waterbron, een vochtige ondergrond of een zwembad.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen wanneer het toestel in werking is. Het is mogelijk dat deze oppervlakken warm worden tijdens het gebruik. Let er op dat het snoer nooit in contact komt met de warm wordende oppervlakken en dek de magnetron nooit af.
- Wanneer u voedingsmiddelen opwarmt in een plastic of papieren recipiënt, kijk dan regelmatig aangezien bij deze materialen het brandgevaar reëel is.
- Wanneer de materialen in de magnetron beginnen te roken of branden, houd de deur dan gesloten, schakel het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact om eventuele vlammen te doven.
- Maak voedingsmiddelen nooit veel te warm.

- Gebruik de ruimte in de magnetron niet als opslagruimte. Bewaar geen brood of koekjes in de magnetron.
- Verwijder plastic of metalen afsluitklemmen bij recipiënten, plastic of papieren zakken vooraleer u ze in de magnetron plaatst.
- We raden niet aan eieren op te warmen in hun schaal of hard gekookte eieren op te warmen in een magnetron, omdat ze zouden kunnen ontploffen, zelfs nadat de magnetron uitgeschakeld is.
- Gebruik dit toestel enkel zoals beschreven staat in de handleiding. Gebruik geen stoom of chemische producten in het toestel. Deze magnetron is speciaal ontworpen om voedsel te bereiden. Het toestel is niet bestemd om gebruikt te worden in een laboratorium of voor industrieel gebruik.
- Laat het voedings snoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen.
- De inhoud van zuigflessen of potjes babyvoeding dient geroerd of geschud te worden en de temperatuur dient gecontroleerd te worden voor de consumptie om brandwonden te voorkomen.
- Wanneer er zuigflessen opgewarmd worden in de magnetron, kan de vloeistof plots en op een andere manier opborrelen wanneer het kookpunt bereikt wordt. Tref ook voorzorgsmaatregelen wanneer u het recipiënt vastneemt.
- Wanneer er dranken tot het kookpunt gebracht worden in de magnetron, kan de vloeistof plots en op een andere manier opborrelen. Wees erg voorzichtig wanneer u het recipiënt vastneemt.

- Dit toestel is voorzien van een aarding om u te beschermen tegen eventuele elektrische problemen en dient aangesloten te worden op een geaard stopcontact.
 - Respecteer bij installatie of plaatsing van deze magnetron de meegeleverde relevante instructies.
 - De achterkant van het toestel dient tegen een muur geplaatst te worden. De vrije ruimte boven de magnetron dient groter te zijn dan 30 cm. Laat voldoende ruimte vrij boven de magnetron.
 - Het toestel wordt warm tijdens het gebruik, dus houd kinderen uit de buurt van het toestel en raak de verwarmingselementen niet aan met de handen.
 - Het toestel is niet bestemd om via een externe timer of een afzonderlijk
- bedieningssysteem ingeschakeld te worden.
- Gebrek aan onderhoud van de magnetron kan tot gevaarlijke situaties leiden.
 - Controleer of het toestel uitgeschakeld is vooraleer u de lamp vervangt om zo elektrische schokken te vermijden.
 - De magnetron dient regelmatig schoongemaakt te worden en alle voedselresten dienen verwijderd te worden. Gebruik nooit stoomreinigers.
 - Het is gevaarlijk om onbekwame personen onderhoudswerken te laten uitvoeren.
 - Dit toestel is conform de EU-richtlijnen en werd onderworpen aan controles inzake alle momenteel van kracht zijnde Europese

richtlijnen zoals de richtlijnen m.b.t. de elektromagnetische compatibiliteit (CEM) en laagspanning (DBT).

Dit toestel werd ontworpen en geproduceerd met respect voor de meest recente wetgeving en de technische voorschriften inzake veiligheid.

- Dit toestel is bestemd voor huishoudelijk gebruik en ander gelijkaardig gebruik zoals:

- keukenhoecken voorbehouden voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
- klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- boerderijen;
- bed and breakfast.



OPGELET

Het toestel en het toebehoren worden warm tijdens de werking. Zorg ervoor dat u de verwarmingselementen niet aanraakt. Kinderen jonger dan 8 jaar dienen voortdurend in de gaten gehouden te worden.

- Het is verboden een stoomreiniger te gebruiken om dit toestel schoon te maken.
- Het oppervlak van de opbergla kan warm worden.
- Wanneer er rook uit de magnetron komt, zet u hem uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en opent u de deur van de magnetron niet, zodat eventuele vlammen kunnen doven.

De fabrikant en verkoper wijzen elke verantwoordelijkheid af bij ongevallen of schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het toestel of door een gebrek aan respect voor de instructies in deze handleiding.

Aarding



OPGELET

Risico op elektrische schokken!

Het contact met bepaalde onderdelen kan zware lichamelijke letsels en zelfs de dood veroorzaken. Demonteer het toestel niet.

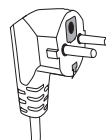
WAARSCHUWING:

Risico op elektrische schokken!

Een verkeerde aarding kan tot elektrische schokken leiden. Sluit het toestel niet aan op een stopcontact dat niet correct geïnstalleerd of geaard werd.

Dit toestel dient geaard te worden. Bij kortsluiting vermindert de aarding het risico op elektrocutie doordat de elektrische stroom via een draad afgevoerd kan worden. Dit toestel is uitgerust met een snoer met een aardleiding en aardverbinding. De stekker dient in een stopcontact gestoken te worden dat correct geïnstalleerd en geaard is.

Raadpleeg een elektricien of een erkende hersteller wanneer u de aardingsinstructies niet begrijpt of wanneer u blijft twijfelen over de juiste aarding van de installatie. Gebruik, indien nodig, een



verlengkabel met 3 draden, inclusief aarding.

De spanning van de voedings- of verlengkabel dient overeen te komen met de spanning die aangegeven wordt op het kentekenplaatje van het toestel. We raden niet aan een erg lange verlengkabel te gebruiken. Raadpleeg steeds een bekwaam en erkend elektricien of de klantendienst om gevaar te vermijden.

Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen of metalen schrapers om het glas van de deur van de magnetron schoon te maken, aangezien zij krassen zouden kunnen veroorzaken op het oppervlak, waardoor het glas kan breken.

Keukengerei



OPGELET

Risico op lichamelijke letsels!
Hermetisch afgesloten recipiënten kunnen ontploffen.
Open hermetisch afgesloten recipiënten en maak gaatjes in plastic zakjes vóór het bereiden.

Raadpleeg de volgende pagina voor bijkomende instructies: 'Bruikbaar materiaal en te vermijden materialen bij gebruik van een magnetron'. Bepaalde niet-metalen keukenspullen mogen niet gebruikt worden in een magnetron. Bij twijfel past u de onderstaande test toe op het keukengerei.

Test voor keukengerei:

1. Plaats een geschikt bakje in de magnetron gevuld met een tas water (250 ml) en het gerei in kwestie.
2. Zet gedurende 1 minuut op het maximumvermogen.
3. Raak het keukengerei voorzichtig aan. Indien het warm is, gebruik het dan niet in de magnetron.
4. Doe dit nooit langer dan 1 minuut.

Materialen die vermeden dienen te worden in de magnetron

Keukengerei	Opmerkingen
Schotel in aluminium	Kan een vlamboog veroorzaken. Leg het voedsel op een schotel die geschikt is om in de magnetron te gebruiken.
Verpakking in karton met metalen handvat.	Kan een vlamboog veroorzaken. Leg het voedsel op een schotel die geschikt is om in de magnetron te gebruiken.
Metalen keukengerei of voorzien met metaal	Het metaal verhindert dat de energie van de microgolven op het voedsel kan inwerken. Metalen versieringen kunnen een vlamboog veroorzaken.
Samengevlochten verbindingskabels	Kunnen een vlamboog en vuur veroorzaken in de magnetron.
Papieren zakken	Deze kunnen brand in de magnetron veroorzaken.
Plastic schuim	Plastic schuim dat blootgesteld wordt aan hoge temperaturen kan smelten of de vloeistof erin verontreinigen.
Hout	Het hout droogt uit in de magnetron en kan splijten of barsten.

Lijst met materialen die in de magnetron gebruikt mogen worden

Keukengerei	Opmerkingen
Schotel in aluminium	Enkel bescherming De kleine gladde stukjes kunnen dienen om dunne stukjes vlees of gevogelte te beschermen om een overdreven garing te vermijden. Er kan een vlamboog ontstaan wanneer de folie te dicht tegen de wand van de oven ligt. De folie dient 2,5 cm van de wanden geplaatst te worden.
Grillplaat	Volg de instructies van de fabrikant. De onderkant van de grillplaat dient zich op minstens 5 mm boven het draaiplateau te bevinden. Het draaiplateau kan breken door oncorrect gebruik.
Servies	Enkel wanneer dit voorzien is voor een gebruik in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik nooit gespleten of afgeschilferde schotels.
Glazen bokalen	Verwijder steeds het deksel. Enkel te gebruiken om voedsel op te warmen. Het merendeel van de glazen bokalen is niet bestand tegen de warmte en kan breken.
Tafelglazen	Enkel glas dat bestand is tegen de warmte van de magnetron. Controleer of er geen metalen versieringen aanwezig zijn. Gebruik nooit gespleten of afgeschilferde schotels.

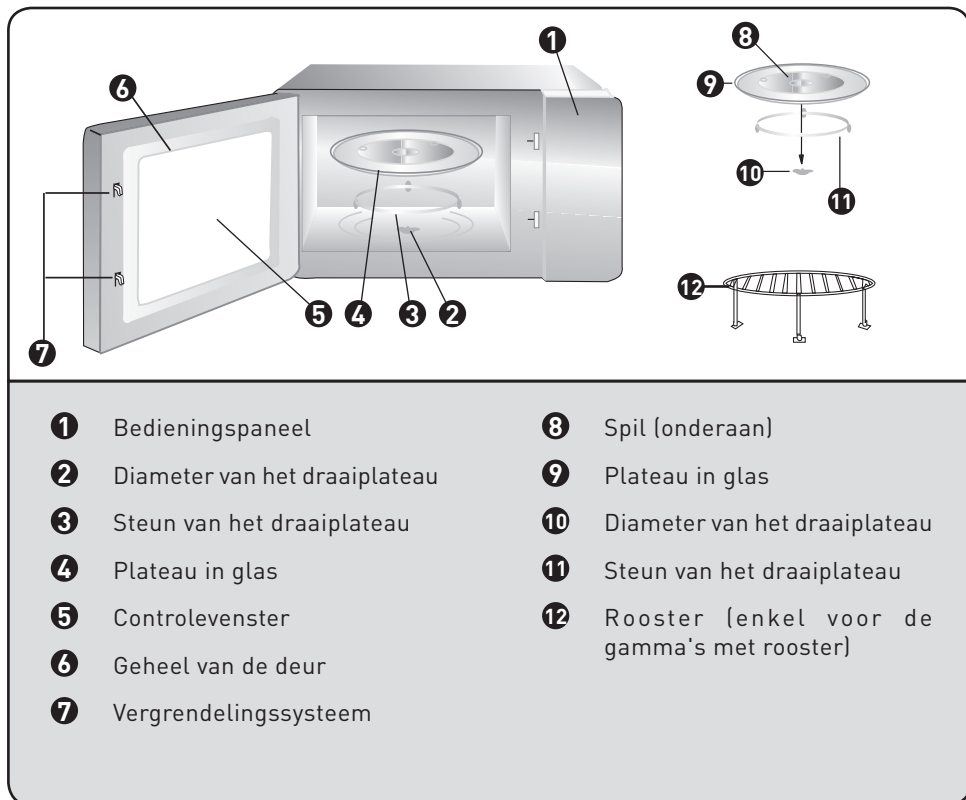
Keukengerei	Opmerkingen
Grillzak	Volg de instructies van de fabrikant. Sluit de zak nooit met een metalen klem. Maak openingen om de stoom te laten ontsnappen. Niet geschikt om te koken/heel kort opgewarmd te worden.
Papieren schotels en bекers	Houd de bereiding steeds in de gaten.
Papieren servetten	Gebruiken om op te warmen voedsel af te dekken en vet te absorberen. Niet geschikt om iets snel te bereiden, steeds met toezicht.
Vetvrij papier	Dient als bescherming tegen spatten of als verpakking om te smoren.
Plastic	Enkel indien dit geschikt is voor gebruik in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Dient de vermelding 'geschikt voor magnetrons' te dragen. Bepaalde plastic verpakkingen worden zacht wanneer het voedsel dat ze bevatten warm wordt. Vacuümzakjes en plastic zakjes moeten doorprikt worden of geopend worden volgens de instructies die op de verpakking voorkomen.
Plastic folie	Enkel indien dit geschikt is voor gebruik in de magnetron. Dient om het voedsel te bedekken zodat het niet uitdroogt. Zorg ervoor dat de folie niet in contact komt met het voedsel.
Thermometers	Enkel wanneer ze gebruikt mogen worden in de magnetron (vlees- of confituurthermometers).
Waspapier	Te gebruiken als bescherming tegen spatten en om uitdrogen tegen te gaan.

Beschrijving van het toestel

Namen van de onderdelen en het toebehoren van de oven

Haal de magnetron en het andere materiaal uit de doos. Uw magnetron wordt geleverd met het volgende toebehoren:

- 1 Glazen schotel
- 1 Ring voor het draaiplateau
- 1 Handleiding



a. Plaats de glazen plaat nooit ondersteboven. De beweging van de glazen schotel mag nooit gehinderd worden.

b. De glazen schotel en de ring moeten steeds samen gebruikt worden wanneer de magnetron in werking is.

c. Het voedsel en de verpakkingen die voedsel bevatten moeten steeds op de glazen schotel geplaatst worden tijdens de bereiding.

d. Wanneer de glazen schotel of het geheel met de draaiende ring barst of breekt, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde klantendienst.

Technische specificaties

Model	VAL MOE MN 25 X MSC
Elektrische voeding	230 V~50 Hz
Opgenomen vermogen (microgolven)	1 450 W
Vrijgemaakt vermogen (microgolven)	900 W
Vermogen grill	1.000 W
Inhoud van de magnetron	25 L
Diameter van de draaischotel	ø 315 mm
Buitenafmetingen	595 x 388 x 397 mm
Nettogewicht	Ongeveer 18,1 kg

Installatievoorschriften

1. Dit toestel is enkel bestemd voor huishoudelijk gebruik.
2. Deze magnetron is bestemd om ingebouwd te worden. Niet bestemd om op een meubel geplaatst te worden.
3. Gelieve de installatievoorschriften na te leven.
4. Het toestel kan in een meubel geplaatst worden dat 60 cm breed is tegen de muur (en minstens 55 cm diep is, op 85 cm van de vloer).
5. Deze magnetron is uitgerust met een aarding en dient aangesloten te zijn op een geaard stopcontact.
6. De spanning van het stopcontact dient overeen te komen met de nominale spanning die op het typeplaatje van het toestel staat.
7. De installatie van een geaard stopcontact en het vervangen van een aansluitnoer mogen enkel gebeuren door een gekwalificeerd elektricien en volgens de geldende wetgeving. Wanneer na installatie de stekker niet meer toegankelijk is, dient u een meerpolige verbrekingschakelaar te voorzien met minstens 3 mm afstand tussen de contacten.
8. Gebruik nooit adaptoren, stekkerdozen of verlengsnoeren. Overspanning brengt een risico op brand met zich mee.



OPGELET

Het toegankelijk oppervlak kan warm worden tijdens het gebruik.



Instructies voor montage

Gelieve deze instructies te lezen vóór de installatie.

Opmerking:

Aansluiting op het net:

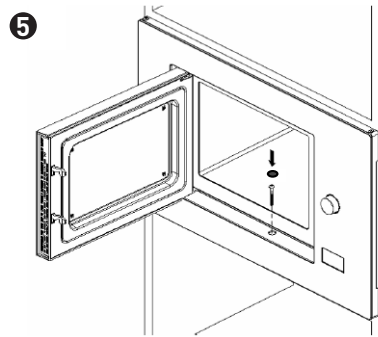
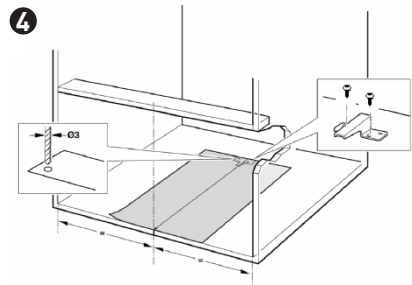
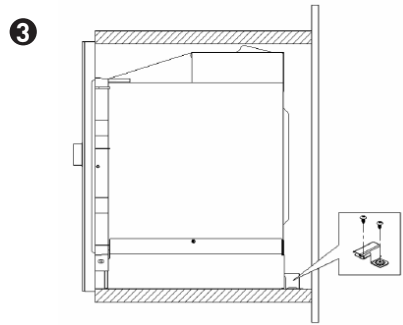
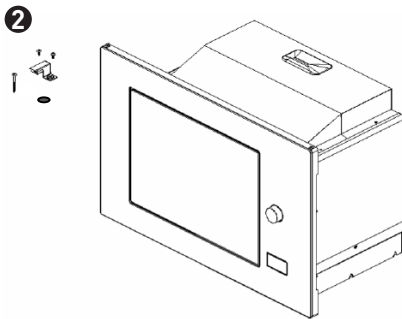
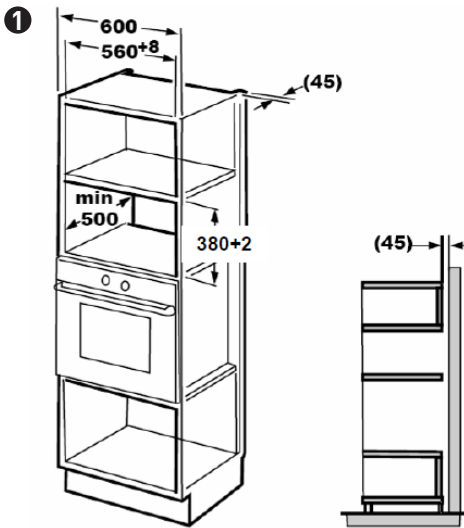
Dit toestel is voorzien van een stekker die in een muurstopcontact past.

Het stopcontact dient geïnstalleerd te worden conform de nationale reglementering m.b.t. elektrische installaties. Wanneer het snoer beschadigd is, dient dit vervangen te worden door een technicus of een gekwalificeerd vakman. Wanneer het snoer niet lang genoeg is, hebt u een verlengsnoer nodig voorzien van een isolatie van minstens 3 mm diameter.

De minimale hoogte waarop de magnetron geïnstalleerd dient te worden, is 85 cm.

Bedek nooit de ventilatie- of luchttoevoeropeningen.

Opmerking: het voedingsnoer niet pletten of plooiën.



Gebruik van uw oven

Deze magnetron is voorzien van een moderne elektronische bediening om aan uw verschillende behoeften te voldoen en waarmee u de bereidingsparameters kunt instellen.

1. Instelling van het uur

Wanneer de magnetron aangesloten is, geeft het LED-scherm « 0:00 » weer en weerklinkt er een bieptoon.

- 1) Druk op « ⌚ », de cijfers van het uur beginnen te knipperen.
- 2) Draai aan de knop « ⚙️ » om het uur in te stellen, het cijfer dat u ingeeft moet tussen 0 en 23 liggen.
- 3) Druk op « ⌚ », de minuten beginnen te knipperen.
- 4) Draai aan de knop « ⚙️ » om de minuten in te stellen, het cijfer dat u ingeeft moet tussen 0 en 59 liggen.
- 5) Druk op de knop « ⌚ » om het instellen van het uur te beëindigen. " : " knippert en het uur wordt weergegeven.



OPMERKING

- 1) Indien het uur niet ingesteld is, zal de magnetron niet werken ook al staat hij aan.
- 2) Indien u op « ⏪ » drukt wanneer u het uur instelt, zal de magnetron automatisch naar de vorige instelling terugkeren.

2. Bereiding met de microgolffunctie

- 1) Druk op « 📶 », het LED-scherm geeft « P100 ». Druk meerdere keren op « 📶 » of draai aan de knop « ⚙️ » om het gewenste vermogen in te stellen, « P100 », « P80 », « P50 », « P30 » ou « P10 »

verschijnt bij elke extra druk op de knop. Druk op « ▶ +30s » om te bevestigen.

Draai aan de knop « ⚙️ » om de bereidingstijd in te stellen « 0 : 05 » en « 95 : 00 ». Druk opnieuw op « ▶ +30s » om de bereiding te starten.

Indien u bijvoorbeeld een vermogen van 80% wenst gedurende 20 minuten, ga als volgt te werk:

- 1) Druk op « 📶 », het LED-scherm « P100 ».
 - 2) Druk opnieuw op « 📶 » of druk op de knop « ⚙️ » om 80 % vermogen in te stellen.
- Druk op « ▶ +30s » om te bevestigen; het scherm geeft « P80 » weer.
- 4) Draai aan de knop « ⚙️ » om de bereidingstijd in te stellen tot « 20 : 00 »
- verschijnt.
- 5) Druk opnieuw op « ▶ +30s » om de bereiding te starten.



OPMERKING

Bij het selecteren van de tijd via de instelknop, zijn de toenames als volgt:

0-1 min: 5 seconden (indien u één keer drukt, zal de tijd (0-1 min) verhogen of verlagen met 5 seconden).

1-5 min: 10 seconden.

5-10 min: 30 seconden.







10-30 min: 1 minuut.

30-95 min: 5 minuten.




Tabel Microgolven/Grill/Microgolven+Grill.

Volgorde	Weergave	Vrijgemaakt vermogen MAGNETRON	Vermogen van de grill
1	P100	100 %	-
2	P80	80 %	-
3	P50	50 %	-
4	P30	30 %	-
5	P10	10 %	-
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	36 %	64 %


3. Bereiding grill of combi.

Druk op «  », het LED-scherm geeft P100, druk vervolgens verschillende keren op «  » of draai aan de knop «  » om het gewenste vermogen te kiezen, « G », « C-1 » of « C-2 » verschijnt. Druk op «  » om te bevestigen «  » om de bereidingstijd in te stellen tussen 0 : 05 en 95 : 00. Druk opnieuw op «  » om de bereiding te starten.

Bijvoorbeeld: wanneer u een bereiding aan 55 % van het vermogen aan microgolven en 45 % van het grillvermogen (C-1) gedurende 10 minuten wenst, gaat u als volgt te werk:

1) Druk op «  », het scherm geeft « P100 ». Draai aan de knop «  » om de gaartijd in te stellen tussen 0:05 en 95:00 seconden. Druk nog een keer op «  » om de bereiding te starten.

2) Druk opnieuw op «  » om de modus « combi. 1 » te kiezen.

3) Druk op «  » om te bevestigen, het scherm geeft « C-1 » weer.

4) Draai aan de knop «  » om de bereidingstijd weer te geven tot de magnetron 10 : 00 weergeeft.

5) Druk op «  » om de bereiding te starten.




OPMERKING

Het is mogelijk dat de magnetron piept halverwege de bereiding, draai de schotel dan, sluit de deur opnieuw en druk op «  » om de bereiding verder te zetten.

Indien er niets gebeurt, zet de magnetron de bereiding verder.



4. Snel bereiden


1) Druk op «  » voor het bereiden op een vermogen van 100% en dit gedurende 30 seconden. Elke keer u drukt, komen er 30 seconden bij de bereidingstijd bij. De max. bereidingstijd is 95 minuten.


2) Druk tijdens de bereiding met de microgolven, het gebruik van de grill of het ontdooien, op «  » om 30 seconden bereiding toe te voegen.

3) Draai de knop «  » tijdens de bereiding naar links om de bereidingstijd in te stellen. Nadat u de bereidingstijd ingesteld hebt, drukt u op «  +30s » om de bereiding te starten. Het vermogen van de microgolven is 100%.

5. Ontdooien volgens gewicht


1) Druk één keer op «   », het scherm geeft weer « dEF1 ».


2) Draai aan de knop «  » om het gewicht van uw voedingsmiddelen in te stellen tussen 100 en 2 000 g.

3) Druk op «  +30s » om het ontdooien te bevestigen.

6. Ontdooien met tijdsinstelling

1) Druk op «   », het scherm geeft « dEF2 » weer.


2) Draai aan de knop «  » om de ontdooiingstijd in te stellen. De max. tijd is 95 minuten.

3) Druk op «  +30s » om het ontdooien te bevestigen. Het vermogen voor ontdooien is P30 en dit kan niet aangepast worden.

7. Timer van de bereiding

1) Druk twee keer op «  », het scherm geeft weer 00 : 00.

2) Draai aan de knop «  » om de gewenste tijd in te geven. (De maximum bereidingstijd is 95 minuten.)

3) Druk op «  +30s » om de instelling te bevestigen, het controlelampje van de timer gaat branden.


4) Wanneer de bereidingstijd bereikt is, dooft het lampje van de timer. De magnetron piept vervolgens 5 keer. Wanneer het uur


ingesteld is (24 uur systeem), geeft het LED-scherm het uur weer.

Opmerking: de timer van de bereiding is een ander systeem dan het 24-uur systeem.

8. Menu auto.

1) Draai aan de knop «  » om het menu te kiezen, deze geeft de selecties « A-1 » tot « A-8 » weer.

2) Druk op «  +30s » om het gekozen menu te bevestigen.

3) Druk op «  » om het gewicht van de voeding te kiezen.


4) Druk op «  +30s » om de bereiding te starten.

Indien u bijvoorbeeld 350 g vis wenst te bereiden met de functie « Menu auto ».

1) Draai aan de knop «  » in uurwijzerzin tot « A-3 » verschijnt.

2) Druk op «  +30s »

3) Druk op de knop «  » om het gewicht van de vis te kiezen tot 350 verschijnt.

4) Druk op «  +30s » om de bereiding te starten.

Menu


Menu	Gewicht	Weergave
A-1 Autom. opwarmen	200 g	200 g
	400 g	400 g
	600 g	600 g
A-2 Groenten	200 g	200 g
	300 g	300 g
	400 g	400 g
A-3 Vis	250 g	250 g
	350 g	350 g
	450 g	450 g
A-4 Vlees	250 g	250 g
	350 g	350 g
	450 g	450 g
A-5 Pasta	50 g (met 450 ml water)	50 g
	100 g (met 800 ml water)	100 g
A-6 Aardappelen	200 g	200 g
	400 g	400 g
	600 g	600 g
A-7 Pizza	200 g	200 g
	400 g	400 g
A-8 Soep	200 ml	200 ml
	400 ml	400 ml

9. Bereiding met verschillende instellingen



Het is mogelijk twee maximuminstellingen te bepalen voor de bereiding. Bij een bereiding met verschillende instellingen waaronder een ontdooifunctie, dient u de te ontdooien voedingsmiddelen in de eerste instelling te plaatsen.


Bijvoorbeeld: Wanneer u uw voedingsmiddelen gedurende 5 seconden wenst te ontdooien en ze daarna aan 80% van het vermogen te bereiden gedurende 7 minuten, ga dan als volgt te werk:


1) Druk twee keer op «  » de magnetron geeft « dEF2 » weer.


2) Draai aan de knop «  » om de ontdooitijd in te stellen tot 5 : 00 verschijnt.

3) Druk op «  », het LED-scherm geeft « P100 » weer.

4) Druk opnieuw op «  » of draai aan de knop «  » om 80 % van het vermogen in te stellen.


5) Druk op «  +30s » om te bevestigen, het scherm geeft « P80 » weer.

6) Draai aan de knop «  » om de bereidingstijd aan te passen tot « 7 : 00 » verschijnt.


7) Druk op «  +30s » om de bereiding op te starten. De magnetron zal piepen wanneer de eerste bereidingsfase start en zal opnieuw piepen wanneer de tweede bereidingsfase start.

Op het einde van de bereiding zal de magnetron vijf keer piepen.



10. Andere functie


1) Bij bereiding met microgolven, grill of gecombineerd. Druk op «  », het huidige vermogen wordt

gedurende 3 seconden weergegeven. Na 3 seconden keert de weergave terug naar de vorige toestand.

2) Druk tijdens de bereiding op «  » om het uur te raadplegen, dat gedurende 3 seconden verschijnt.

11. Kinderveiligheid

Onderbreken: Tijdens de bereiding drukt u gedurende 3 seconden op «  ». De magnetron piept langdurig om het onderbreken aan te geven (kinderveiligheid); de huidige tijd wordt weergegeven indien deze ingesteld werd, anders geeft het LED scherm  weer.

Deblokkeren: In de geblokkeerde modus drukt u gedurende 3 seconden op «  », een lange biepton weerklinkt en geeft het deblokkeren aan.

Probleemoplossing

Probleemoplossingsgids

Normale problemen

De magnetron veroorzaakt storingen bij de ontvangst van de televisie.

De ontvangst van de radio en televisie kan gewijzigd worden wanneer de magnetron werkt. Dat is ook het geval bij kleine elektrische toestellen zoals een mixer, stofzuiger en elektrische ventilator. Dit fenomeen normaal.

Het licht van de magnetron is zwak.

Bij bereidingen op laag vermogen, kan het licht van de magnetron zwak zijn. Dit fenomeen normaal.

De warme lucht ontsnapt en kan voor condens op de deur zorgen.

Tijdens de bereiding ontsnapt er veel stoom uit de openingen; een beetje stoom stapelt zich op koude oppervlakken op zoals de deur van de magnetron. Dit fenomeen normaal.

De magnetron start automatisch, ook wanneer er geen voedsel in zit.

Zet het toestel NOOIT in werking zonder voedingswaren er in. Dit fenomeen normaal.

Gebruik de onderstaande tabel om uw probleem te identificeren en probeer de voorgestelde oplossing toe te passen. Richt u tot de erkende klantendienst wanneer de magnetron nog steeds niet correct werkt.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
De magnetron werkt niet	(1) Het voedings snoer is niet goed aangesloten.	Het toestel uitschakelen. Stop de stekker na 10 seconden terug in het stopcontact.
	(2) De zekering is doorgebrand of de stroomonderbreker is ingeschakeld.	Vervang de zekering of stel de stroomonderbreker in (de herstelling dient uitgevoerd te worden door een bekwaam persoon).
	(3) Probleem met het stopcontact.	Probeer het stopcontact met een ander elektrisch toestel.
De magnetron warmt niet op.	(4) De deur is niet goed gesloten.	Sluit de deur correct.
Het draaiplateau maakt lawaai wanneer de magnetron in werking is.	(5) Het toebehoren van het draaiplateau en de bodem van de oven zijn vuil.	Raadpleeg het hoofdstuk Reiniging en onderhoud van de magnetron.

Reiniging en onderhoud

- Maak de binnen- en buitenkant van de magnetron schoon met een zachte doek en een niet-bijtend schoonmaakmiddel. Spoel af en wrijf droog. Voer deze handeling één keer per week of vaker uit indien nodig.
 - Maak het toebehoren zoals steeds schoon met zeepsop.
 - Maak de deur, de pakking van de deur en de andere onderdelen zorgvuldig schoon met een vochtige doek wanneer ze vuil zijn.
 - Wrijf onmiddellijk oliespatten weg met een papieren doekje, vooral nadat u gevogelte enz. bereid hebt.
 - Maak de pakkingen van de deur, de holtes, waterdichte oppervlakken en aangrenzende delen zorgvuldig schoon.
 - Gebruik nooit bijtende schoonmaakmiddelen of metalen schrapers om het glas van de deur van de magnetron schoon te maken, aangezien zij krassen zouden kunnen veroorzaken op het oppervlak, waardoor het glas kan breken.
- Tips:
Om de wanden makkelijk schoon te maken: Plaats een halve citroen in een kom, voeg 300 ml water toe, warm de oven gedurende 10 minuten aan 100% vermogen op. Wrijf de magnetron schoon met een droge en zachte doek.

Afdanken van uw oude toestel


SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCHEN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. De opwaardering van afval vormt een belangrijke bijdrage tot de bescherming van het milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

Vielen Dank!

Vielen Dank, dass Sie dieses VALBERG - Produkt gewählt haben.

Ausgewählt, getestet und empfohlen von ELECTRO DEPOT. Die Produkte der Marke VALBERG garantieren Ihnen Benutzerfreundlichkeit, zuverlässige Leistung und tadellose Qualität. Mit diesem Gerät können Sie sicher sein, dass Sie jeder Gebrauch zufriedenstellt.

Willkommen bei ELECTRO DEPOT.

Besuchen Sie unsere Webseite: www.electrodepot.fr.



A	Vor der Inbetriebnahme des Geräts	52	Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung der Gefahren einer übermäßigen Exposition gegenüber Mikrowellenenergie
		53	Sicherheitsvorschriften
		58	Erdung
		59	Utensilien

B	Übersicht über Ihr Gerät	62	Beschreibung des Geräts
		63	Technische Daten

C	Verwendung des Geräts	64	Installationsanweisungen
		64	Montageanweisungen
		66	Verwendung Ihres Ofens

D	Praktische Hinweise	71	Fehlerbehebung
		72	Reinigung und Wartung
		73	Entsorgung Ihres Altgeräts

DIESES GERÄT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN HAUSGEBRAUCH BESTIMMT!

Vor dem ersten Gebrauch bitte sämtliche Anweisungen durchlesen und diese zur späteren Einsicht aufheben.

Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung der Gefahren einer übermäßigen Exposition gegenüber Mikrowellenenergie

- Versuchen Sie nicht, die Mikrowelle bei geöffneter Tür zu verwenden, da Sie sich so gefährlicher Mikrowellenenergie aussetzen würden. Behindern oder verändern Sie keinesfalls die Funktion der Sicherheits-Verriegelungsvorrichtungen.

- Platzieren Sie keine Gegenstände zwischen der Vorderseite der Mikrowelle und der Tür. Achten Sie darauf, dass sich keine Verschmutzungen und Reinigungsmittelrückstände an den Dichtungsoberflächen ansammeln.

WARNUNG:

Wenn die Tür oder die Türdichtung beschädigt ist, darf die Mikrowelle nicht in Betrieb genommen werden, bevor sie von einer qualifizierten Fachkraft repariert worden ist.

Anmerkung

Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann dies zu Beschädigungen der Oberfläche führen, die Lebensdauer des Geräts irreparabel vermindern und gefährliche Situationen hervorrufen.

Sicherheitsvorschriften

Treffen Sie die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Brand-, Stromschlag-, Verletzungs- oder Expositionsrisiko gegenüber der Energie der Mikrowelle zu vermindern, wenn Sie das Gerät verwenden:

WARNUNG:

Erhitzen Sie niemals Flüssigkeiten oder Lebensmittel in luftdicht verschlossenen Behältern, da diese explodieren können.

Alle nicht speziell ausgebildeten Personen, die nicht über die nötigen Fachkenntnisse verfügen, um einen Eingriff oder eine Reparatur vorzunehmen, die das Öffnen einer Vorrichtung zum Schutz vor der Mikrowellenenergie erfordert, setzen sich Gefahren aus.

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse bedient werden, sofern sie korrekt beaufsichtigt werden oder die nötigen Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die bestehenden Risiken verstanden haben. Das Gerät ist kein Kinderspielzeug. Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.

- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Ausschließlich Utensilien benutzen, die zur Verwendung im Mikrowellenherd geeignet sind.
- Ein beschädigtes Stromkabel muss vom Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Wir empfehlen Ihnen, das Stromkabel regelmäßig auf Anzeichen einer eventuellen Beschädigung zu untersuchen. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn das Stromkabel beschädigt ist.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, damit sie nicht mit diesem Gerät spielen.
- Verstauen und benutzen Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Benutzen Sie den Ofen nicht in der Nähe einer Wasserquelle, in einem feuchten Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbads.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann bei Betrieb des Geräts hoch sein. Es ist möglich, dass sich diese Oberflächen während des Betriebs des Geräts stark erhitzen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nie mit den sich erheizenden Oberflächen in Kontakt kommt und decken Sie den Mikrowellenofen nie ab.
- Wenn Sie Lebensmittel in Kunststoff- oder Papierbehältern erhitzen, überwachen Sie den Ofen in kurzen Abständen, da diese Materialien ein Brandrisiko darstellen.
- Wenn Materialien im Innenraum des Ofens Rauch

entwickeln oder Feuer fangen, halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken und schalten Sie das Gerät aus und trennen es vom Stromnetz.

- Erhitzen Sie Lebensmittel niemals zu stark.
- Benutzen Sie den Garraum des Ofens niemals als Lagerraum. Bewahren Sie keine Lebensmittel wie Brot, Kekse etc. im Ofen auf.
- Entfernen Sie die Klammern von Plastikbeuteln und Metallhaken, mit denen die Behälter/Plastik- oder Papierbeutel verschlossen sind, bevor Sie diese in die Mikrowelle stellen.
- Eier mit Schale oder ganze gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erwärmt werden, da Explosionsgefahr besteht, sogar nach dem Garen oder Erhitzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur zum in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie keinerlei Dampfoderätzende chemische Produkte in dem Gerät. Diese Mikrowelle wurde speziell zum Kochen/Garen entwickelt. Sie ist nicht für Laborzwecke oder einen industriellen Gebrauch bestimmt.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über eine Tischkante oder die Arbeitsplatte hinunter hängen.
- Der Inhalt von Saugflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr gerührt oder geschüttelt werden. Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Beim Erhitzen von Saugfläschchen in der Mikrowelle kann die kochende Flüssigkeit plötzlich und

mit Zeitverzögerung hochsprudeln, deshalb müssen bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

- Das Erhitzen von Getränken im Mikrowellenherd kann dazu führen, dass diese plötzlich und zeitverzögert zu kochen beginnen und hochsprudeln, deshalb muss man bei der Handhabung der Gefäße große Vorsicht walten lassen.

- Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet, um Sie vor eventuellen elektrischen Risiken zu schützen, und muss an einer Steckdose mit Erdungskontakt angeschlossen werden.

- Installieren oder stellen Sie diese Mikrowelle entsprechend den mitgelieferten Installationsanweisungen auf.

- Die Rückseite des Geräts muss an einer Wand stehen. Über der Mikrowelle muss ein Freiraum von mindestens 30 cm bestehen. Sorgen Sie für ausreichend Freiraum über der Mikrowelle.

- Das Gerät wird bei Gebrauch heiß, halten Sie Kinder von diesem Gerät fern und berühren Sie die Heizelemente nicht mit den Händen.

- Das Gerät ist nicht zum Aktivieren durch einen externen Timer oder ein gesondertes Fernsteuerungssystem bestimmt.

- Mangelnde Wartung und Pflege des Ofens kann zu gefährlichen Situationen führen.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Lampe ersetzen, um Stromschläge zu vermeiden.

- Die Mikrowelle muss regelmäßig gereinigt und alle Lebensmittelrückstände müssen entfernt werden. Benutzen Sie niemals Dampfreiniger.
- Das Durchführen von Wartungsarbeiten durch nicht qualifizierte Personen ist gefährlich.
- Dieses Gerät entspricht den EG-Richtlinien und wurde bezüglich aller zurzeit geltenden europäischen Richtlinien geprüft, so der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und der Niederspannungsrichtlinie (DBT).
Dieses Gerät wurde gemäß den neuesten technischen Sicherheitsregelungen und -vorschriften entwickelt und hergestellt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch und ähnliche Verwendungen bestimmt, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Kunden von Hotels, Motels und anderen Einrichtungen mit Wohncharakter;
 - Bauernhöfe;
 - Fremdenzimmer.

**ACHTUNG**

Das Gerät und sein Zubehör werden beim Betrieb heiß. Achten Sie darauf, nicht die Teile zu berühren, die sich erhitzen. Kinder unter 8 Jahren fernhalten oder laufend beaufsichtigen.

- Die Verwendung von Dampfreinigern für die Reinigung dieses Geräts ist verboten.
- Die Oberfläche der Aufbewahrungsschublade kann heiß sein.

- Wenn Rauch aus dem Ofen austritt, schalten Sie diesen aus oder trennen ihn vom Stromnetz, achten Sie darauf, die Ofentür geschlossen zu halten, um eventuelle Flammen zu ersticken.

Bei Unfällen oder Schäden aufgrund unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts oder der Nichtbefolgung der Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung lehnen der Hersteller und der Händler jegliche Verantwortung ab.

Erdung



ACHTUNG

Stromschlaggefahr!

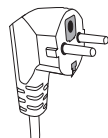
Der Kontakt mit bestimmten Innenbestandteilen kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen. Das Gerät niemals auseinander nehmen.

WARNUNG:

Stromschlaggefahr!

Eine fehlerhafte Erdung kann zu einem Stromschlag führen. Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die nicht ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

Dieses Gerät muss geerdet werden. Im Falle eines Kurzschlusses verringert die Erdung die Stromschlaggefahr, indem sie es dem Strom ermöglicht, durch eine Leitung zu entweichen.



Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stromkabel und einem geerdeten Stecker ausgestattet. Der Stecker muss an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose mit Erdungskontakt angeschlossen werden.

Wenn die Erdungs- Anweisungen Ihnen nicht verständlich sind oder bei Unsicherheit über die korrekte Erdung der Ausrüstung wenden Sie sich an einen Elektriker oder einen qualifizierten Dienst. Verwenden Sie bei Bedarf ein dreipoliges Verlängerungskabel mit Erdung.

Die Spannung des Strom- oder Verlängerungskabels muss mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen. Die Verwendung sehr langer Verlängerungskabel ist nicht empfehlenswert. Um jede Gefahr zu vermeiden, fragen Sie immer einen qualifizierten, anerkannten Elektriker oder den Kundendienst.

Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger oder Metallkratzer zum Reinigen der Scheibe der Mikrowellentür, da diese Kratzer an der Oberfläche hervorrufen und zu Glasbruch führen könnten.

Utensilien



ACHTUNG

Verletzungsrisiko!

Hermetisch geschlossene Gefäße können explodieren.

Öffnen Sie hermetisch geschlossene Behälter und stechen Sie Plastikbeutel vor dem Kochen an.

Auf der folgenden Seite finden Sie zusätzliche Anweisungen: « Geeignete und ungeeignete Materialien zur Verwendung in der Mikrowelle ». Bestimmte nichtmetallische Utensilien können in einer Mikrowelle nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall unterziehen Sie die Utensilien dem nachstehend beschriebenen Test.

Utensilientest:

1. Stellen Sie ein mikrowellengeeignetes Gefäß mit 250 ml Wasser und das zu testende Utensil in die Mikrowelle.
2. 1 Minute lang bei maximaler Leistung kochen lassen.
3. Utensil vorsichtig berühren. Wenn es heiß ist, verwenden Sie es nicht zum Kochen in der Mikrowelle.
4. Überschreiten Sie niemals die Kochdauer von 1 Minute.

Im Mikrowellenofen zu vermeidende Materialien

Utensilien	Anmerkungen
Aluminiumplatten	Können eine Lichtbogen verursachen. Geben Sie die Lebensmittel in einen mikrowellengeeigneten Teller.
Kartonverpackungen mit Metallgriff	Können eine Lichtbogen verursachen. Geben Sie die Lebensmittel in einen mikrowellengeeigneten Teller.
Metallutensilien oder Metallverzierungen	Metall hindert die Energie der Mikrowelle daran, auf die Lebensmittel zu wirken. Metallverzierungen können einen Lichtbogen verursachen.
G e w i c k e l t e Drahtverbindungen	Können einen Lichtbogen und Brand in der Mikrowelle verursachen.
Papierbeutel	Sie können sich in der Mikrowelle entzünden.
Schaumstoff	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen oder die darin enthaltene Flüssigkeit kontaminieren.
Holz	Holz trocknet in der Mikrowelle aus und kann reißen oder brechen.

Liste der Materialien, die zur Verwendung in der Mikrowelle geeignet sind

Utensilien	Anmerkungen
Aluminiumplatten	Nur zum Schutz. Um ein übermäßiges Garen zu verhindern, können dünne Fleisch- oder Geflügelstücke mit kleinen, glatten Stücken abgedeckt werden. Wenn sich die Folie zu nah an den Wänden des Ofens befindet, kann ein Lichtbogen verursacht werden. Der Abstand zwischen der Folie und den Wänden des Ofens muss mindestens 2,5 cm betragen.
Bräunungsteller	Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Zwischen dem Boden des Bräunungstellers und der Drehplatte müssen mindestens 5 mm frei bleiben. Unsachgemäße Verwendung kann zum Bruch der Drehplatte führen.

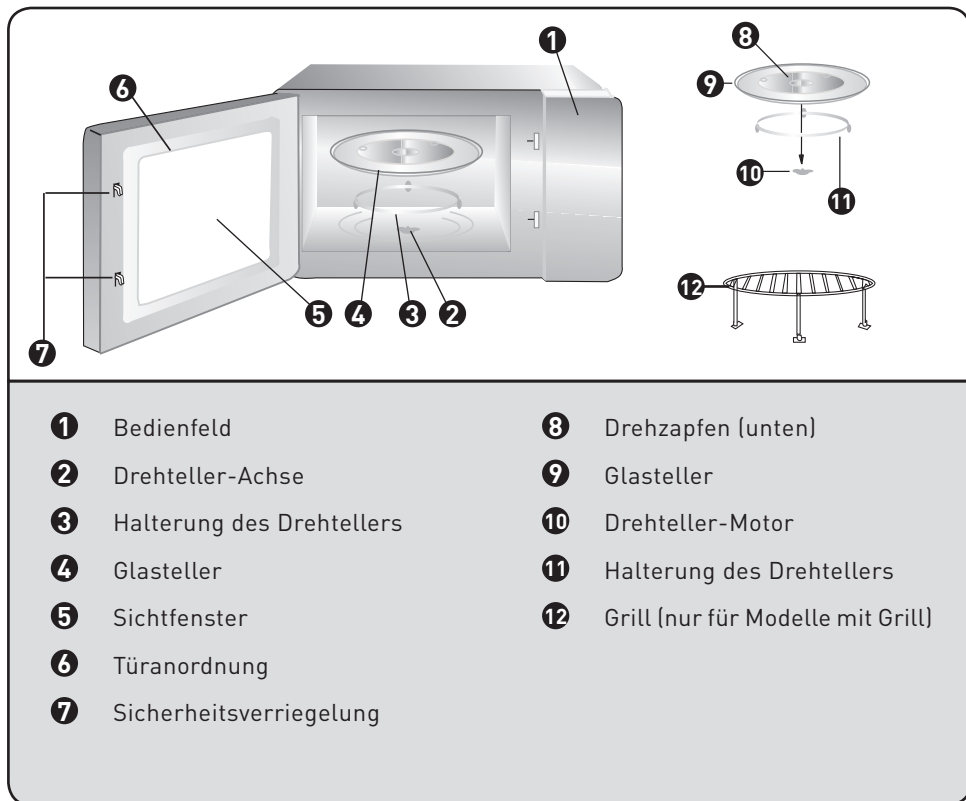
Utensilien	Anmerkungen
Essgeschirr	Nur wenn es für den Gebrauch in der Mikrowelle vorgesehen ist. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie niemals Geschirr mit Rissen oder angeschlagenes Geschirr.
Einmachgläser	Immer den Deckel abnehmen. Nur zum Aufwärmen von Lebensmitteln verwenden. Die meisten Einmachgläser sind nicht hitzebeständig und können brechen.
Glasgeschirr	Nur hitzebeständiges, ofentaugliches Glasgeschirr. Achten Sie darauf, dass keine Metallverzierungen vorhanden sind. Verwenden Sie niemals Geschirr mit Rissen oder angeschlagenes Geschirr.
Bratbeutel	Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Den Beutel niemals mit einer Metallklammer verschließen. Anstecken, damit der Dampf entweichen kann. Sind nur zum kurzen Garen/Erhitzen geeignet.
Papierteller und -Becher	Den Kochvorgang immer überwachen.
Papierservietten	Zum Abdecken der zu erheizenden Lebensmittel und zum Aufsaugen von Fett verwenden. Nur geeignet zum schnellen Erhitzen, immer beaufsichtigen.
Backpapier	Zum Schutz vor Spritzern oder als Beutel zum Dünsten.
Plastik	Nur wenn es für den Gebrauch in der Mikrowelle vorgesehen ist. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Muss als "mikrowellengeeignet" gekennzeichnet sein. Einige Plastikverpackungen weichen beim Erhitzen der darin befindlichen Lebensmittel auf. Vakuumbbeutel und hermetisch verschlossene Plastikbeutel müssen je nach Anweisung auf der Verpackung aufgerissen, angestochen oder geöffnet werden.
Plastikfolie	Nur wenn es für den Gebrauch in der Mikrowelle vorgesehen ist. Zum Abdecken von Lebensmitteln, damit sie ihre Feuchtigkeit bewahren. Die Folie darf nicht in Kontakt mit den Lebensmitteln kommen.
Thermometer	Nur wenn sie mikrowellengeeignet sind (Fleisch-, Konfitürenthermometer).
Wachspapier	Mit Vorsicht gegen Spritzer und zum Bewahren der Feuchtigkeit verwenden.

Beschreibung des Geräts

Bezeichnungen der Teile und des Zubehörs des Ofens

Die Mikrowelle und das restliche Material aus dem Karton auspacken. Ihre Mikrowelle wird mit dem folgenden Zubehör geliefert:

- 1 Glasteller
- 1 Drehring- Anordnung
- 1 Gebrauchsanleitung



- Legen Sie den Glasteller niemals verkehrt herum ein. Die Bewegung des Glastellers darf nie behindert werden.
- Der Glasteller und die Drehring-Anordnung müssen immer zusammen zum Kochen verwendet werden.
- Die Lebensmittel und die Gefäße, in denen diese enthalten sind, müssen zum Zubereiten immer auf den Glasteller gestellt werden.
- Sollten der Glasteller oder der Laufring Sprünge aufweisen oder zerbrechen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen Kundendienst.

Technische Daten

Modell	VAL MOE MN 25 X MSC
Stromversorgung	230 V~50 Hz
Leistungsaufnahme (Mikrowelle)	1 450 W
Leistung (Mikrowellen)	900 W
Grilleistung	1 000 W
Ofenkapazität	25 L
Durchmesser des Drehtellers	ø 315 mm
Außenabmessungen	595 x 388 x 397 mm
Nettogewicht	Ca. 18,1 kg

Installationsanweisungen

1. Dieses Gerät ist ausschließlich zum häuslichen Gebrauch bestimmt.
2. Dieser Ofen ist ausschließlich dafür bestimmt, als Einbaugerät installiert zu werden. Er ist nicht dafür vorgesehen, auf einem Möbelstück aufgestellt zu werden.
3. Bitte befolgen Sie die Installationsanweisungen.
4. Das Gerät kann in einem 60 cm breiten, an einer Wand stehenden Möbel installiert werden (das mindestens 55 cm tief ist und sich 85 cm über dem Boden befindet).
5. Dieses Gerät ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet und muss an eine Steckdose mit Erdungskontakt angeschlossen werden.
6. Die Spannung der Netzsteckdose muss der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Nennspannung entsprechen.
7. Die Installation eines Erdungsanschlusses und der Ersatz des Anschlusskabels dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker und gemäß den entsprechenden Vorschriften durchgeführt werden. Falls der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss eine allpolige Netzausschaltung installiert werden, die einen Abstand der Öffnungskontakte von mindestens 3 mm aufweist.
8. Verwenden Sie weder Adapter, Mehrfachsteckdosen noch Verlängerungen. Eine Überspannung kann ein Brandrisiko darstellen.



ACHTUNG

Die zugängliche Oberfläche kann beim Gebrauch heiß werden.



Montageanweisungen

Bitte lesen Sie vor der Installation diese Anweisungen.

Anmerkung:

Netzanschluss:

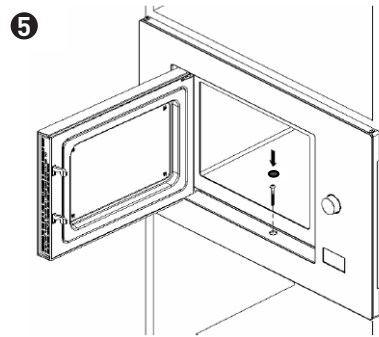
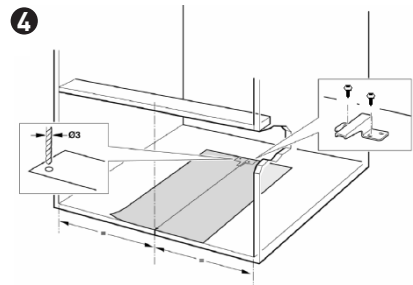
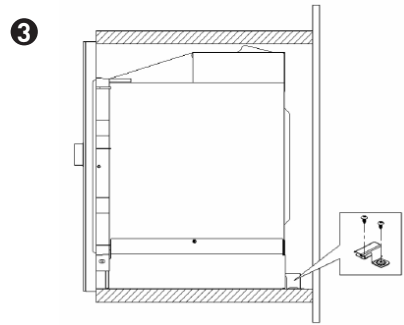
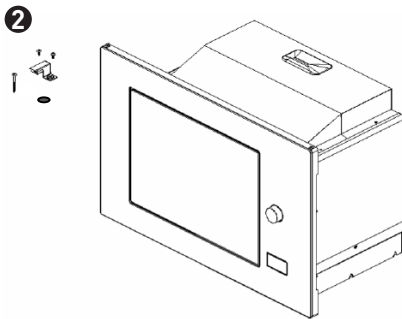
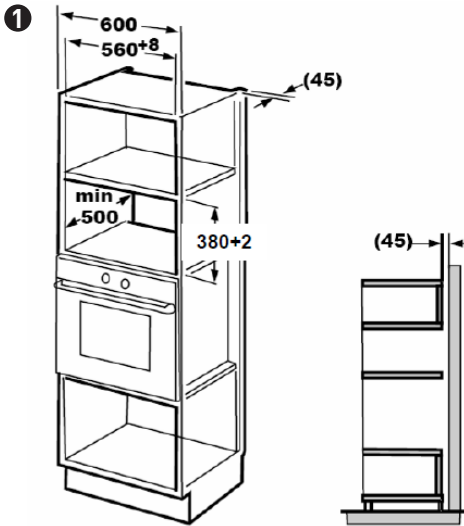
Dieses Gerät verfügt über einen Stecker, der an eine Wandsteckdose angeschlossen werden muss.

Die Netzsteckdose muss gemäß den geltenden nationalen Vorschriften für Elektroinstallationen installiert sein. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einem Techniker oder einem qualifizierten Fachmann ersetzt werden. Wenn das Kabel nicht lang genug ist, benötigen Sie eine allpolige Verlängerung mit einer Isolierung von mindestens 3 mm Durchmesser.

Der Ofen muss in einer Höhe von mindestens 85 cm installiert werden.

Decken Sie die Belüftungsöffnungen und die Luftzufuhröffnungen niemals ab.

Hinweis: Das Stromkabel nicht quetschen oder knicken.



Verwendung Ihres Ofens

Dieser Mikrowellenofen verfügt über eine moderne elektronische Bedienung, mit der Sie die Kochparameter entsprechend Ihres jeweiligen Bedarfs einstellen können.

1. Einstellung der Uhrzeit

Wenn der Mikrowellenofen eingeschaltet wird, zeigt das LED-Display « 0:00 » an, dann klingelt der Ofen ein Mal.

1) Drücken Sie auf « ⌚ » und die Ziffern zur Stundenanzeige beginnen zu blinken.

2) Drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um die Stunde einzustellen, die von Ihnen eingegebene Ziffer muss eine Zahl zwischen 0 und 23 sein.

3) Drücken Sie auf « ⌚ » und die Minuten beginnen zu blinken.

4) Drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um die Minuten einzustellen, die von Ihnen eingegebene Ziffer muss eine Zahl zwischen 0 und 59 sein.

5) Drücken Sie auf « ⌚ », um die Einstellung der Uhr zu beenden. " : " blinkt und die Zeit wird angezeigt.



HINWEIS

1) Wenn die Uhr nicht eingestellt ist, funktioniert der Ofen nicht, selbst wenn er eingeschaltet ist.

2) Wenn Sie auf « ⏻ » drücken, während Sie die Uhr einstellen, kehrt der Ofen automatisch zu seinem vorherigen Zustand zurück.

2. Kochen mit der Mikrowellen-Funktion

1) Drücken Sie auf « 📶 », auf dem LED-Display erscheint « P100 ». Drücken Sie mehrmals auf « 📶 » oder drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um die gewünschte Leistung einzustellen, bei jedem zusätzlichen Drücken wird « P100 », « P80 », « P50 », « P30 » oder « P10 » angezeigt. Drücken Sie « ▶ +30s », um zu bestätigen.

Drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um eine Garzeit zwischen « 0 : 05 » und « 95 : 00 » einzustellen. Drücken Sie nochmals auf « ▶ +30s », um den Garvorgang zu starten.

Wenn Sie zum Beispiel eine Leistung von 80 % über 20 Minuten wünschen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1) Drücken Sie auf « 📶 », das LED-Display zeigt « P100 » an.

2) Drücken Sie nochmals auf « 📶 » oder drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um 80 % der Leistung einzustellen.

3) Drücken Sie auf « ▶ +30s », um zu bestätigen; auf dem Display erscheint « P80 ».

4) Drehen Sie den Schalter « ⚙️ », um die Garzeit einzustellen, bis « 20 : 00 » angezeigt wird.

5) Drücken Sie nochmals auf « ▶ +30s », um den Garvorgang zu starten.



ANMERKUNG

Beachten Sie bei der Auswahl der Zeit mit dem Einstellschalter folgende Schritte:

0-1 Min.: 5 Sekunden (bei einmaligem Drücken verlängert oder verkürzt sich die Zeit (0-1 Min.) um 5 Sekunden).

1-5 Min.: 10 Sekunden.

5-10 Min.: 30 Sekunden.







10-30 Min.: 1 Minute.

30-95 Min.: 5 Minuten.




Tabelle Mikrowelle/Grill/Kombi.


Reihenfolge	Anzeige	Mikrowellenleistung	Grilleistung
1	P100	100 %	-
2	P80	80 %	-
3	P50	50 %	-
4	P30	30 %	-
5	P10	10 %	-
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C -2	36 %	64 %


3. Garen mit Grill oder im Kombibetrieb.


Drücken Sie auf , auf dem LED-Display erscheint P100, drücken Sie dann mehrmals auf  oder drehen Sie den Schalter , um die gewünschte Leistung einzustellen, « G, C-1 » oder « C-2 » wird angezeigt. Drücken Sie auf  +30s », um zu bestätigen, drehen Sie dann den Schalter , um eine Garzeit zwischen 0 : 05 und 95 : 00 einzustellen. Drücken Sie nochmals auf  +30s », um das Garen zu starten.


Zum Beispiel: Wenn Sie bei 55 % Mikrowellenleistung und 45 % Grilleistung (C-1) 10 Minuten lang kochen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1) Drücken Sie auf , auf dem Display erscheint « P100 ». Drehen Sie den Schalter , um eine Garzeit zwischen 0 : 05 und 95 : 00 einzustellen. Drücken Sie nochmals auf  +30s », um den Garvorgang zu starten.

2) Drücken Sie nochmals auf , um den Modus « Kombi. 1 » einzustellen.


3) Drücken Sie auf  +30s », um zu bestätigen, auf dem Display erscheint « C-1 ».

4) Drehen Sie den Schalter , um die Gardauer zu regeln, bis der Ofen 10 : 00 anzeigt.

5) Drücken Sie auf «  +30s », um den Garvorgang zu starten.





ANMERKUNG



Es ist möglich, dass der Ofen nach der Hälfte der Garzeit klingelt, in diesem Fall den Teller umdrehen und die Tür wieder schließen und auf «  +30s » drücken, um den Garvorgang fortzusetzen.

Wenn nichts passiert, setzt der Ofen den Garvorgang fort.

4. Schnellkochfunktion


1) Im Standbymodus betätigen Sie «  +30s » zum Garen bei 100% Leistung für 30 Sekunden. Mit jedem weiteren Drücken werden 30 Sekunden hinzugefügt. Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten.

2) Drücken Sie während des Garens mit der Mikrowelle, des Gebrauchs des Grills oder während des Auftauens auf «  +30s », um jeweils 30 Sekunden Garzeit hinzuzufügen.

3) Drehen Sie während des Garens den Schalter «  » nach links, um die Garzeit auszuwählen. Nachdem Sie die Garzeit eingestellt haben, drücken Sie auf «  +30s », um den Garvorgang zu starten. Die Mikrowellenleistung beträgt 100 %.

5. Auftauen nach Gewicht


1) Drücken Sie ein Mal auf «   », auf dem Display erscheint « dEF1 ».


2) Drehen Sie den Schalter «  », um das Gewicht der Lebensmittel zwischen 100 und 2 000 g einzustellen.

3) Bestätigen Sie die Auftaufunktion mit «  +30s ».

6. Auftauen nach Zeit


1) Drücken Sie auf «   », auf dem Display erscheint « dEF2 ».


2) Drehen Sie den Schalter «  », um die Auftauzeit auszuwählen. Die maximale Zeit beträgt 95 Minuten.

3) Bestätigen Sie die Auftaufunktion mit «  +30s ». Die Auftaufleistung ist P30, diese kann nicht geändert werden.

7. Gartimer

1) Drücken Sie zwei Mal auf «  », auf dem Display erscheint 00 : 00.


2) Drehen Sie den Schalter «  », um die gewünschte Zeit einzugeben (Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten).


3) Um die Einstellung zu bestätigen, drücken Sie auf «  +30s », die Leuchtanzeige des Timers geht an.


4) Wenn die Garzeit erreicht ist, erlischt die Anzeige des Timers. Der Ofen klingelt 5 Mal. Wenn die Uhr eingestellt ist (24-Stunden-System), zeigt das LED-Display die Zeit an.

Hinweis: Der Gartimer funktioniert mit einem anderen System als dem 24-Stunden-System.

8. Auto-Menü.


1) Drehen Sie den Schalter «  », um das Menü auszuwählen, dieses zeigt die Auswahl « A-1 » bis « A-8 » an.

2) Bestätigen Sie das gewählte Menü mit «  +30s ».


3) Drücken Sie auf «  », um das Lebensmittelgewicht einzustellen.

4) Starten Sie den Garvorgang mit « ▶ +30s ».

Wenn Sie zum Beispiel 350 g Fisch mithilfe der Funktion « Auto-Menü » garen möchten.

1) Drehen Sie den Schalter «  » im Uhrzeigersinn, bis « A-3 » angezeigt wird.

2) Bestätigen Sie das gewählte Menü mit « ▶ +30s ».

3) Drehen Sie den Schalter «  », um das Gewicht des Fisches einzustellen, bis 350 angezeigt wird.

4) Starten Sie den Garvorgang mit « ▶ +30s ».


Menü


Menü	Gewicht	Anzeige
A-1	200 g	200 g
Automatisches Aufwärmen	400 g	400 g
	600 g	600 g
	A-2	200 g
Gemüse	300g	300g
	400 g	400 g
	A-3	250 g
Fisch	350g	350g
	450g	450g
	A-4	250 g
Fleisch	350g	350g
	450g	450g
	A-5	50 g (mit 450 ml Wasser)
Teigwaren	100 g (mit 800 ml Wasser)	100 g
	A-6	200 g
Kartoffeln	400 g	400 g
	600 g	600 g
	A-7	200 g
Pizza	400 g	400 g
	A-8	200 ml
Suppe	400 ml	400 ml

9. Garen im Mehr-Phasen-Betrieb



Zum Garen können maximal zwei Phasen eingestellt werden. Das Garen im Mehr-Phasen-Betrieb enthält eine Auftauphase, die aufzutauenden Lebensmittel müssen in der ersten Phase eingelegt werden.

Zum Beispiel: Wenn Sie Ihre Lebensmittel 5 Minuten lang auftauen und Sie dann mit 80% der Mikrowellenleistung 7 Minuten lang garen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:


1) Drücken Sie zwei Mal auf «  », der Ofen zeigt « dEF2 » an.


2) Drehen Sie den Schalter «  », um die Auftauzeit einzustellen, bis 5 : 00 angezeigt wird.

3) Drücken Sie auf «  », auf dem LED-Display erscheint « P100 ».


4) Drücken Sie nochmals auf «  » oder drehen Sie den Schalter «  », um 80 % der Leistung einzustellen.


5) Drücken Sie zur Bestätigung auf «  +30s », auf dem Display erscheint « P80 ».

6) Drehen Sie den Schalter «  », um die Garzeit einzustellen, bis « 7 : 00 » angezeigt wird.



7) Drücken Sie auf «  +30s », um den Garvorgang zu starten, beim Beginn der ersten Garphase klingelt der Ofen, bei Beginn der zweiten Garphase klingelt er nochmals. Am Ende des Garvorgangs klingelt der Ofen fünf Mal.


10. Weitere Funktion

1) Beim Garen mit der Mikrowelle, dem Grill oder im Kombibetrieb: Drücken Sie auf «  », die aktuelle Leistung wird für 3 Sekunden angezeigt. Nach 3 Sekunden kehrt die Anzeige zu ihrem vorherigen Zustand zurück.

2) Drücken Sie während des Garvorgangs auf «  », um die Zeit anzuzeigen, die für 3 Sekunden erscheint.

11. Kindersicherung

Verriegelung: Drücken Sie während des Garens 3 Sekunden lang auf «  ». Der Ofen lässt einen längeren Piepton erklingen, um die Verriegelung (Kindersicherung) zu melden; die aktuelle Uhrzeit wird, wenn sie eingestellt wurde, angezeigt, falls nicht, zeigt das LED-Display an .

Entriegeln: Im verriegelten Modus halten Sie «  » für 3 Sekunden gedrückt. Erneut ertönt ein langer Piepton, der das Entriegeln meldet.

Fehlerbehebung

Anleitung zur Fehlerbehebung

Normale Erscheinungen

Die Mikrowelle ruft Empfangsstörungen am Fernseher hervor.

Der Radio- und Fernsehempfang kann während des Betriebs des Mikrowellenofens beeinflusst werden. Dieses Phänomen ähnelt den Interferenzen, die elektrische Haushaltsgeräte wie Mixer, Staubsauger und elektrische Ventilatoren hervorrufen. Dieses ist ein normales Phänomen.

Die Beleuchtung im Ofen ist schwach.

Beim Garen bei niedriger Leistung kann die Beleuchtung in der Mikrowelle schwach sein. Dieses ist ein normales Phänomen.

Heiße Luft tritt aus und kann sich an der Tür kondensieren.

Während des Garens entweicht eine große Menge Dampf aus den Öffnungen; etwas Dampf sammelt sich dabei auf den kalten Oberflächen wie der Tür des Ofens. Dieses ist ein normales Phänomen.

Die Mikrowelle startet automatisch ohne Lebensmittel.

Nehmen Sie das Gerät NIEMALS ohne Lebensmittel im Geräteinnenraum in Betrieb. Dieses ist ein normales Phänomen.

Benutzen Sie die nachstehende Tabelle, um Ihr Problem zu identifizieren und versuchen Sie, es mit der vorgeschlagenen Vorgehensweise zu lösen. Wenn die Mikrowelle danach immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an einen zugelassenen Wartungsdienst in Ihrer Nähe.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Die Mikrowelle funktioniert nicht	(1) Das Stromkabel ist nicht korrekt angeschlossen.	Gerät vom Strom trennen. Dann nach 10 Sekunden wieder anschließen.
	(2) Die Sicherung ist durchgebrannt oder der Schutzschalter wurde aktiviert.	Sicherung ersetzen oder Schutzschalter zurücksetzen (die Reparatur muss von einer qualifizierten Fachperson durchgeführt werden).
	(3) Problem mit der Steckdose.	Testen Sie die Steckdose mit einem anderen elektrischen Gerät.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Die Mikrowelle heizt nicht.	(4) Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Die Tür korrekt schließen.
Der Drehteller macht Geräusche, wenn die Mikrowelle in Betrieb ist.	(5) Das Zubehör des Drehtellers und der Boden der Mikrowelle sind verschmutzt.	Lesen Sie den Abschnitt Reinigung und Wartung des Mikrowellenofens.

Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie den Mikrowellenofen innen und außen mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Abspülen und trockenwischen. Führen Sie diesen Vorgang einmal pro Woche und bei Bedarf häufiger durch.
- Reinigen Sie das Zubehör wie gewohnt in Seifenwasser.
- Reinigen Sie die Tür, die Dichtung und die übrigen anliegenden Teile gründlich mit einem feuchten Tuch, wenn sie verschmutzt sind.
- Wischen Sie Ölspritzer sofort mit einem feuchten Küchenpapier ab, besonders nachdem Sie Geflügel usw. zubereitet haben.
- Reinigen Sie die Türdichtungen, Hohlräume, Dichtungsflächen und die anliegenden Teile sorgfältig.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger oder Metallkratzer zum Reinigen der Scheibe der Mikrowellentür, da diese Kratzer an der Oberfläche hervorrufen und zu Glasbruch führen könnten.
- Tipps:
Für die einfache Reinigung der Wände und des Garraums: Legen Sie eine halbe Zitrone in eine Schale, geben Sie 300 ml Wasser dazu und erhitzen den Mikrowellenofen 10 Minuten lang bei 100 % Leistung. Den Ofen mit einem weichen, trockenen Tuch auswischen.

Entsorgung Ihres Altgeräts

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN ABFÄLLEN




Dieses Gerät trägt das Symbol WEEE (Elektrisches oder elektronisches Altgerät), was bedeutet, dass es nach dem Ende des Lebenszyklus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern den örtlichen Sammelstellen zur Abfalltrennung zugeführt werden muss.

Abfallverwertung trägt zum Schutz der Umwelt bei.

UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EG

Zum Schutz unserer Umwelt und Gesundheit müssen elektrische und elektronische Altgeräte nach den klar vorgegebenen Regeln entsorgt werden, die sowohl von Lieferanten als auch von Benutzern zu befolgen sind.

Daher darf Ihr Gerät, welches auf seinem Typenschild oder der Verpackung mit

dem entsprechenden Symbol  gekennzeichnet ist, keinesfalls in einer öffentlichen Mülltonne oder im Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer hat das Recht, das Gerät den örtlichen Abfall-Sortierstellen zum Recycling oder zur Wiederverwendung zu anderen Zwecken im Sinne der Richtlinie zu übergeben.

¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto VALBERG.

Seleccionados, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG son sinónimo de un fácil manejo, de unas prestaciones fiables y de una calidad irreprochable.

Quedará muy satisfecho cada vez que use este electrodoméstico.

Bienvenido(a) a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestro sitio web: www.electrodepot.fr



A	Antes de utilizar el aparato	76	Precauciones ante la exposición excesiva a la energía de las microondas
		77	Instrucciones de seguridad
		82	Toma de tierra
		83	Utensilios
<hr/>			
B	Descripción del electrodoméstico	86	Descripción del aparato
		87	Características técnicas
<hr/>			
C	Utilización del electrodoméstico	88	Instrucciones de instalación
		88	Instrucciones de montaje
		90	Utilización del horno
<hr/>			
D	Información práctica	95	Solución de problemas
		96	Limpieza y mantenimiento
		98	Cómo desechar su antiguo aparato

ESTE APARATO ESTÁ DESTINADO ÚNICAMENTE AL USO DOMÉSTICO

Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez y consérvelas para futuras consultas.

Precauciones frente a los riesgos de exposición excesiva a la energía de las microondas

- No intente poner en funcionamiento el horno microondas con su puerta abierta, porque la exposición a la energía de las microondas es peligrosa. No modifique ni obstruya el funcionamiento de los dispositivos de bloqueo de seguridad.

- No coloque ningún objeto entre la superficie frontal del horno y la puerta. Evite la acumulación de suciedad y residuos de productos de limpieza en las superficies de estanquidad.

ADVERTENCIA:

Si la puerta o la junta de la puerta están dañadas, no se debe poner el horno en funcionamiento hasta que no las repare un profesional competente.

Observación

Si no se mantiene el electrodoméstico limpio, su superficie puede deteriorarse y eso podría afectar inexorablemente a su vida útil y ocasionar una situación peligrosa.

Instrucciones de seguridad

Con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, accidente corporal o exposición excesiva a la energía del horno microondas, conviene tomar las siguientes precauciones elementales cuando se usa el aparato:

ADVERTENCIA:

No se deben calentar nunca líquidos ni alimentos en recipientes herméticos, porque podrían explotar.

Las personas sin cualificación ni competencias para efectuar manipulaciones o reparaciones que requieran abrir alguno de los elementos de protección contra la energía de las microondas se exponen a un peligro.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, por personas con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas o por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, siempre y cuando sean supervisados e instruidos para el uso del aparato de forma segura y siempre que conozcan los riesgos que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. Los niños pequeños no deben encargarse de la limpieza ni el mantenimiento, salvo que sean mayores de 8 años y cuenten con supervisión.

- Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Utilice únicamente utensilios adaptados a

la utilización de hornos microondas. cerca de una piscina.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser remplazado por el fabricante, su servicio posventa o una persona de cualificación similar para evitar todo peligro.

- Se recomienda revisar periódicamente el cable de alimentación para detectar cualquier indicio de deterioro posible. No se debe usar el aparato si el cable está dañado.

- Conviene vigilar que los niños no jueguen con este aparato.

- Este aparato no se debe guardar ni utilizar en exteriores.

- No utilice el horno cerca de una fuente de agua, en un sótano húmedo ni tampoco

- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento. Es posible que estas superficies estén muy calientes durante la utilización. Vigile que el cable de corriente no entre en contacto con las superficies calefactoras y no cubra nunca el horno microondas.

- Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno a menudo por el riesgo de inflamación que presentan estos materiales.

- Si las materias situadas en el interior del horno comienzan a echar humo o incendiarse, mantenga la puerta cerrada y apague y desenchufe el aparato para sofocar las posibles llamas.

- No sobrecaliente nunca los alimentos.

- No utilice nunca la cavidad del horno como espacio de almacenamiento. No utilice el horno para guardar alimentos en su interior, como pan o galletas.
- Antes de introducir alimentos en el microondas, recuerde retirar las pinzas de las bolsas de plástico y los alambres de metal que se utilizan para cerrar recipientes o envases de plástico o papel.
- No se recomienda calentar huevos con la cáscara ni huevos duros enteros en el microondas ya que podrían explotar, incluso después de terminada la cocción.
- Utilice este aparato únicamente para el fin descrito en este manual. No utilice vapor ni productos químicos corrosivos en el aparato. Este horno está especialmente diseñado para la cocción, no está destinado para un uso industrial o en laboratorio.
- Vigile que el cable de corriente no quede colgado del borde de la mesa o el mesado.
- Cuando caliente biberones o potitos de bebé, debe remover o agitar el contenido además de comprobar la temperatura antes de consumirlos para evitar posibles quemaduras.
- El calentamiento de biberones en el microondas puede provocar derramamientos y salpicaduras de líquido hirviendo de forma repentina, de ahí la necesidad de tomar precauciones cuando se manipule el recipiente.
- Conviene ser muy prudente al manipular recipientes tras calentar en el horno

microondas bebidas que pueden hervir, derramarse al momento o después.

- Este aparato cuenta con una toma de tierra para proteger de posibles peligros eléctricos y debe enchufarse a una toma de corriente conectada a tierra.

- Instale o sitúe el horno respetando las instrucciones de instalación suministradas.

- La superficie trasera del aparato debe colocarse contra una pared. El espacio libre por encima del horno debe ser superior a 30 cm. Conviene dejar un espacio libre suficiente encima del horno.

- El aparato se calienta durante su utilización, por eso se deben mantener alejados los niños mientras esté en funcionamiento y evitar tocar los elementos

calientes con las manos.

- El aparato no se puede activar con un temporizador externo ni con un sistema distinto de mando a distancia.

- La falta de mantenimiento del horno puede provocar situaciones peligrosas.

- Compruebe que el aparato esté apagado antes de cambiar la bombilla para evitar descargas eléctricas.

- Conviene limpiar el horno con frecuencia y retirar todos los restos de alimentos. No utilice nunca un limpiador a vapor.

- Las operaciones de mantenimiento no deben dejarse en manos de personas incompetentes por el peligro que representan.

- Este aparato es conforme con las directivas CE, se ha

sometido a los controles estipulados por todas las directivas europeas actualmente vigentes, como la directiva de compatibilidad electromagnética (CEM) y de baja tensión (DBT).

Este aparato está diseñado y fabricado de acuerdo con las normas y prescripciones técnicas más recientes en materia de seguridad.

- Este aparato está destinado al uso doméstico y otros usos análogos, como por ejemplo:
 - espacios de cocina destinados al personal en tiendas, oficinas y demás entornos laborales;
 - clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - granjas;
 - habitaciones de huéspedes.
- Se prohíbe el uso de un limpiador a vapor para limpiar este aparato.



ATENCIÓN

El aparato y sus accesorios se recalientan durante el funcionamiento. Procure no tocar las piezas calefactoras. Los menores de 8 años deben mantenerse alejados o vigilados en todo momento.

- La superficie del cajón de almacenamiento puede estar caliente.
- Ante la emanación de humo del horno, hay que apagarlo, desenchufarlo y mantener la puerta cerrada para sofocar las posibles llamas.

El fabricante y el vendedor se eximen de toda responsabilidad en caso de accidentes, daños y perjuicios ocasionados por una utilización indebida del aparato o el incumplimiento de las instrucciones del presente manual.

Toma de tierra



ATENCIÓN

¡Peligro de descarga eléctrica!

El contacto con determinados componentes internos puede provocar heridas graves, incluso mortales. No desmonte nunca este aparato.

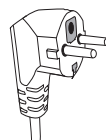
ADVERTENCIA:

¡Peligro de descarga eléctrica!

Una toma de tierra defectuosa puede provocar descarga eléctrica. No conecte nunca el aparato a una toma de corriente mientras no esté correctamente instalado y con toma de tierra.

Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra. En caso de cortocircuito, la toma de tierra reduce el riesgo de electrocución porque la corriente eléctrica se disipa por un cable. Este aparato cuenta con un cable dotado con cable de tierra y toma de tierra. La clavija tiene que enchufarse en una toma de corriente correctamente instalada que disponga de toma de tierra.

Consulte a un electricista o un técnico profesional si no ha comprendido bien las instrucciones sobre la toma de tierra o si tiene alguna duda con respecto a la toma de tierra correcta del



equipamiento. Si es necesario, utilice una prolongación de 3 hilos con toma de tierra.

La tensión del cable de corriente o de la prolongación debe corresponderse con la indicada en la placa descriptiva del aparato. Se desaconseja utilizar una prolongación demasiado larga. Consulte a un electricista profesional o el servicio posventa para evitar todo peligro.

No utilice productos limpiadores abrasivos ni rascadores metálicos para limpiar el cristal de la puerta del horno, porque pueden rayar la superficie y acabar por romper el cristal.

Utensilios



ATENCIÓN

¡Riesgo de accidentes corporales!
Los recipientes herméticamente cerrados pueden explotar.
Abra los recipientes herméticamente cerrados y perfora las bolsas de plástico antes de la cocción.

Consulte la página siguiente para leer instrucciones adicionales: «Materias utilizables y materiales desaconsejables en un horno microondas». Existen determinados utensilios no metálicos que no se pueden utilizar en un horno microondas. En caso de duda, efectúe una prueba con dicho utensilio (véase a continuación).

Prueba de utensilios:

1. Sitúe dentro del horno un recipiente apto para microondas con una taza de agua en su interior (250 ml) y el utensilio en cuestión.
2. Lance la cocción a potencia máxima durante 1 minuto.
3. Toque el utensilio con precaución. Si está caliente, no lo utilice para la cocción en microondas.
4. No supere nunca 1 minuto de cocción.

Materiales desaconsejados en hornos microondas

Utensilios	Observaciones
Bandejas de aluminio	Pueden provocar un arco eléctrico. Disponga los alimentos en una bandeja apta para microondas.
Recipientes de cartón con asa metálica	Pueden provocar un arco eléctrico. Disponga los alimentos en una bandeja apta para microondas.
Utensilios metálicos o con guarniciones de metal	El metal impide que la energía de las microondas actúe en los alimentos. Los adornos metálicos pueden provocar un arco eléctrico.
Alambres plastificados de cierre	Pueden provocar un arco eléctrico y fuego en el horno.
Bolsas de papel	Pueden provocar fuego en el horno.
Espuma de plástico	La espuma de plástico expuesta a temperaturas elevadas puede derretirse o contaminar el líquido que contiene.
Madera	La madera se seca en un horno microondas y se puede agrietar o romper.

Lista de materias utilizables en un horno microondas

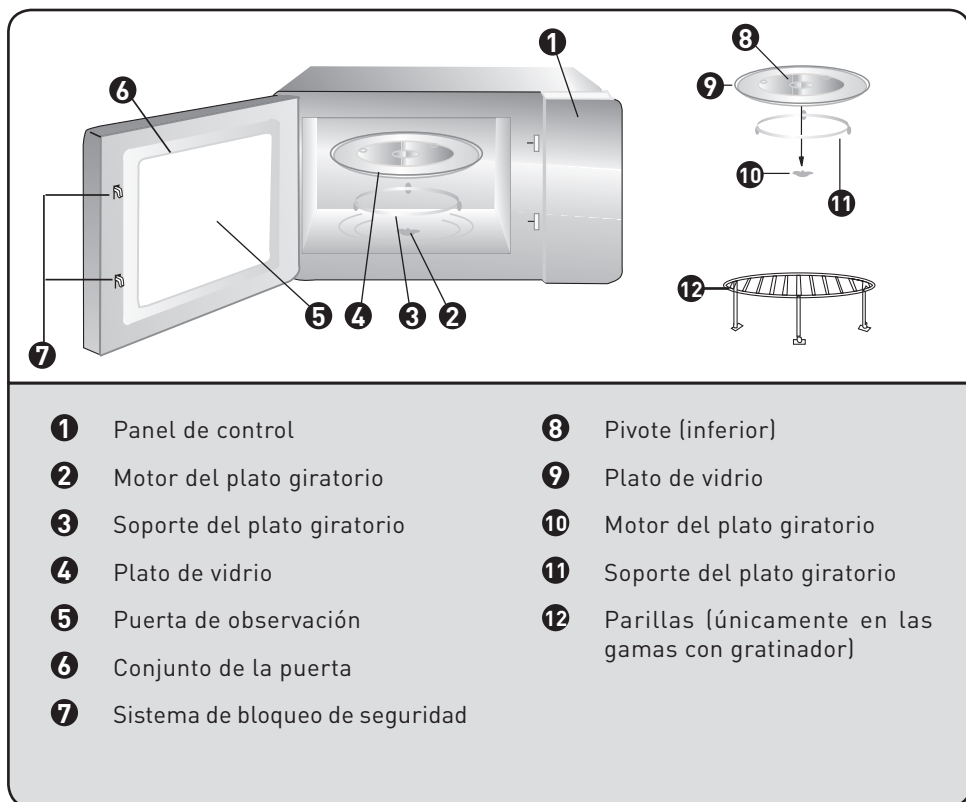
Utensilios	Observaciones
Bandejas de aluminio	Protección únicamente. Los trocitos lisos pueden servir para cubrir trozos de carne o ave a fin de evitar el exceso de cocción. Se puede producir un arco eléctrico si la hoja está demasiado cerca de las paredes del horno. La hoja debe quedar como mínimo a 2,5 cm de las paredes del horno.
Bandeja para asar	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo de la bandeja gratinadora debe situarse al menos a 5 mm por encima del plato giratorio. Una utilización indebida podría romper el plato giratorio.
Vajilla de mesa	Únicamente si está prevista para usarse en microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice nunca platos rotos o agrietados.
Tarros de vidrio	Retire siempre la tapa. Utilizar únicamente para calentar alimentos. La mayoría de los tarros de vidrio no resisten el calor y pueden romperse.
Vasos	Únicamente los vasos resistentes al calor del horno. Compruebe la ausencia de adornos metálicos. No utilice nunca vasos rotos o agrietados.
Bolsa de asar	Siga las instrucciones del fabricante. No se debe cerrar la bolsa con cierres metálicos. Perfore la bolsa para que pueda salir el vapor. No son aptas para cocer o calentar durante poco tiempo.
Platos y vasos de cartón	Vigile la cocción en todo momento.
Servilletas de papel	Utilícelas para cubrir los alimentos que vaya a calentar y para absorber la grasa. No aptas para cocción rápida. Vigile siempre la cocción.
Papel sulfurizado	Sirve de protección contra salpicaduras o de envoltorio para estofar.
Plástico	Únicamente si está previsto para usarse en microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Deben incluir la indicación «apto para horno microondas». Algunos acondicionamientos de plástico pueden reblandecerse cuando los alimentos de su interior se recalientan. Las bolsas de envasado al vacío y las bolsas de plástico herméticamente cerradas deben perforarse o abrirse siguiendo las instrucciones que figuren en su envase.
Film transparente	Únicamente si está previsto para usarse en microondas. Sirve para recubrir la comida para que conserve su humedad. El film transparente no debe entrar en contacto nunca con los alimentos.
Termómetros	Solamente si son compatibles con las microondas (termómetros de carne o mermelada).
Papel de horno	Sirve de protección contra salpicaduras y para conservar la humedad.

Descripción del aparato

Nombre de piezas y accesorios del horno

Retire el horno y el resto del material de la caja. Este horno incluye los siguientes accesorios:

- 1 bandeja de vidrio
- 1 aro de arrastre del plato giratorio
- 1 manual de instrucciones



a. Nunca coloque el plato de vidrio de al revés. No se debe obstaculizar nunca el movimiento del plato de vidrio.

b. En la cocción hay que utilizar siempre el plato de vidrio junto con su aro de arrastre.

c. La comida y los recipientes que contienen comida se tienen que colocar siempre sobre el plato giratorio de vidrio para efectuar la cocción.

d. Si el plato de vidrio o el aro de arrastre sufriesen roturas o grietas, diríjase a un servicio posventa o de reparación cuanto antes.

Características técnicas

Modelo	VAL MOE MN 25 X MSC
Alimentación eléctrica	230 V ~ 50 Hz
Potencia absorbida (microondas)	1450 W
Potencia restituida (microondas)	900 W
Potencia del gratinador	1000 W
Capacidad del horno	25 litros
Diámetro del plato giratorio	Ø 315 mm
Dimensiones exteriores	595 × 388 × 397 mm
Peso neto	Aproximadamente 18,1 kg

Instrucciones de instalación

1. Este aparato se limita exclusivamente a una utilización doméstica.
2. Este horno está diseñado para encastrarse, no está pensado para utilizarse sobre un mueble.
3. Respete las instrucciones de instalación.
4. El aparato se puede instalar en un mueble de 60 cm de ancho (con 55 cm de profundidad y a 85 cm del suelo) y apoyado contra una pared.
5. Este horno cuenta con una toma de tierra y se debe enchufar a una toma de corriente con contacto de tierra.
6. La tensión de la corriente debe corresponderse con la tensión nominal que figura en la placa descriptiva del aparato.
7. La instalación de una toma de tierra y la sustitución del cable de conexión deben dejarse en manos de un electricista profesional para que sea conforme con las normas de instalación apropiadas. Una vez instalado el aparato, si la clavija quedara inaccesible, habría que prever un dispositivo de desconexión omnipolar con una separación mínima de 3 mm entre los contactos.
8. No utilice nunca adaptadores, regletas ni prolongaciones. Una sobretensión podría representar un peligro de incendio.



ATENCIÓN

La superficie accesible puede calentarse durante la utilización.



Instrucciones de montaje

Lea atentamente las instrucciones antes de la instalación.

Observación:

Conexión a la red eléctrica:

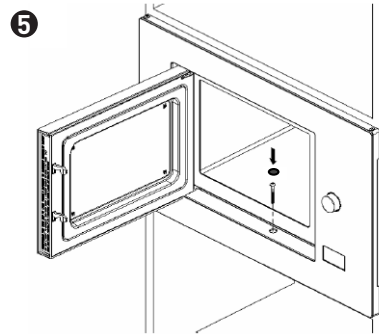
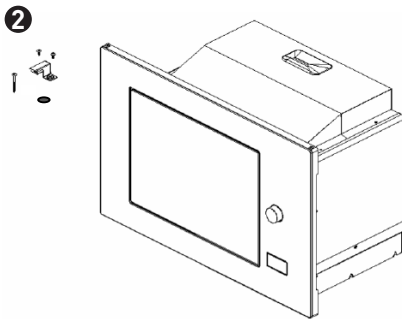
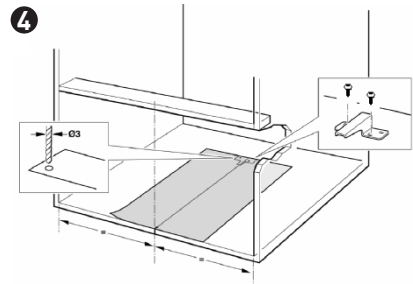
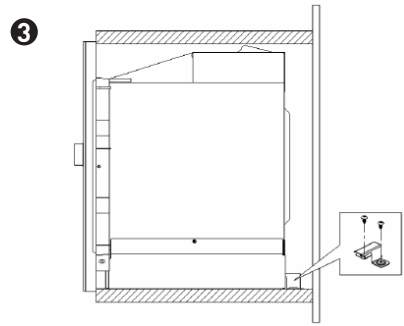
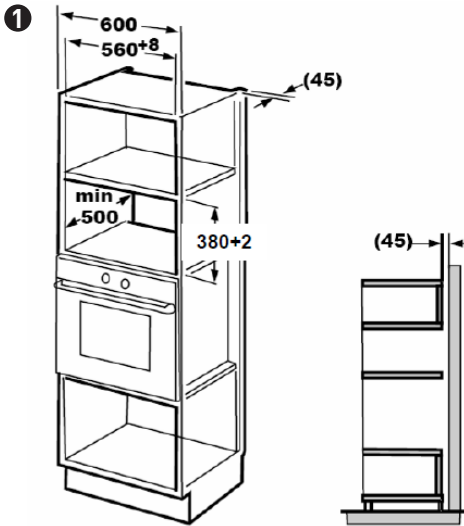
Este aparato dispone de una clavija que se enchufa a una toma de corriente.

Dicha toma debe estar instalada de conformidad con las reglamentaciones nacionales relativas a instalaciones eléctricas. Si el cable estuviera dañado, deberá ser sustituido por un técnico o electricista profesional. Si el cable fuese demasiado corto, habría que recurrir a una prolongación de múltiples polos con un aislamiento de al menos 3 mm de diámetro.

La altura mínima de instalación del horno debe ser de 85 cm.

No cubra nunca los orificios de ventilación o entrada de aire.

Observación: no aplaste ni doble el cable de alimentación.



Utilización del horno

Este horno microondas dispone de un comando electrónico moderno para satisfacer todas las necesidades porque permite regular los parámetros de cocción.

1. Ajuste del reloj

Cuando se enchufa el horno microondas, en la pantalla de led aparece «0:00» y suena un pitido.

- 1) Pulse en «⌚» para que los números se pongan a parpadear.
- 2) Gire el botón «👉» para ajustar la hora (entre 0 y 23).
- 3) Pulse de nuevo en «⌚» para que parpaddeen los minutos.
- 4) Gire el botón «👉» para ajustar los minutos (entre 0 y 59).
- 5) Pulse otra vez en «⌚» para confirmar y terminar el ajuste del reloj. La hora aparecerá en pantalla con los dos puntos parpadearo.



OBSERVACIONES

- 1) Si el reloj no está en hora, el horno no funciona aunque esté enchufado.
- 2) Si pulsa en «🔴» cuando esté poniendo la hora, el horno volverá automáticamente al estado anterior.

2. Cocción con la función microondas

- 1) Pulse en «☰» y aparecerá «P100» en la pantalla de led. Pulse en «☰» varias veces o gire el botón «👉» para seleccionar la potencia deseada. Al girar el botón o en cada pulsación, irá apareciendo «P100», «P80», «P50», «P30» o «P10». Pulse en «▶+30s» para confirmar.

Gire el botón «👉» para regular el tiempo de cocción entre «0:05» y «95:00». Vuelva a pulsar en «▶+30s» para lanzar la cocción.

Por ejemplo, si desea una potencia del 80 % durante 20 minutos, siga estos pasos:

- 1) Pulse en «☰» y aparecerá «P100» en la pantalla de led. 2) Pulse de nuevo en «☰» o gire el botón «👉» para seleccionar el 80 % de potencia.
- 3) Pulse en «▶+30s» para confirmar. En la pantalla aparecerá «P80».
- 4) Gire el botón «👉» para regular el tiempo de cocción hasta que aparezca «20:00».
- 5) Vuelva a pulsar en «▶+30s» para lanzar la cocción.



OBSERVACIONES

En la selección del tiempo con el botón de ajuste, los incrementos son los siguientes:

0--1 min: 5 segundos (si pulsa una vez, el tiempo (0-1 min) aumentará o disminuirá en 5 segundos).

1--5 min: 10 segundos.

5--10 min: 30 segundos.







10--30 min: 1 minuto.

30--95 min: 5 minutos.




Cuadro Microondas / Gratinador / Combinado


Orden	Visualización	Potencia de las microondas	Potencia del gratinador
1	P100	100 %	-
2	P80	80 %	-
3	P50	50 %	-
4	P30	30 %	-
5	P10	10 %	-
6	G	0 %	100 %
7	C-1	55 %	45 %
8	C-2	36 %	64 %


3. Cocción con gratinador o combinada

Pulse en  para que aparezca «P100» en la pantalla. Pulse varias veces en  o gire el botón  para seleccionar la potencia deseada: «G», «C-1» o «C-2». Pulse en  +30s» para confirmar y gire el botón  para ajustar el tiempo de cocción, entre 0:05 y 95:00. Vuelva a pulsar en  +30s» para lanzar la cocción.

Si la cocción deseada es, por ejemplo, al 55 % de la potencia de las microondas y al 45 % de potencia del gratinador (C-1) durante 10 minutos, siga estos pasos:

1) Pulse en  y aparecerá «P100» en la pantalla. Gire el botón  para regular el tiempo de cocción comprendido entre «0:05» y «95:00». Pulse otra vez en  +30s» para lanzar la cocción.


2) Vuelva a pulsar en  para seleccionar el modo «combi. 1».

3) Pulse en  +30s» para confirmar y aparecerá «C-1» en pantalla.

4) Gire el botón  para ajustar el tiempo de cocción hasta que aparezca 10:00.


5) Pulse en  +30s» para lanzar la cocción.


**OBSERVACIONES**



Es posible que el horno emita un pitido cuando se alcance la mitad de la cocción. En cuyo caso habrá que darle la vuelta a la comida, cerrar la puerta y pulsar en  +30s» para continuar con la cocción.

Si no pasa nada, el horno continúa con la cocción.

4. Cocción rápida




1) Durante la cocción, pulse en  +30s» para que la cocción alcance el 100 % de potencia durante 30 segundos. Cada vez que vuelva a pulsar ese botón, se añadirán otros 30 segundos. El tiempo de cocción máximo es de 95 minutos.

2) Durante la cocción con microondas, la utilización del gratinador o la descongelación, pulse en  +30s» para añadir 30 segundos de cocción.




3) Durante la cocción, gire el botón  hacia la izquierda para seleccionar el tiempo de cocción. Finalizado el tiempo de cocción, pulse en  +30s» para lanzar la cocción. La

potencia de las microondas es del 100 %.




5. Descongelación según el peso

- 1) Pulse una vez en «» y aparecerá «dEF1» en la pantalla.
- 2) Gire el botón «» para seleccionar el peso de los alimentos, comprendido entre 100 y 2000 g.
- 3) Pulse en « +30s» para confirmar la descongelación.

6. Descongelación por tiempo





- 1) Pulse en «» y aparecerá «dEF2» en la pantalla.
- 2) Gire el botón «» para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo máximo es de 95 minutos.
- 3) Pulse en « +30s» para confirmar la descongelación. La potencia de descongelación es P30 y no se puede modificar.

7. Temporizador de cocción





- 1) Pulse en «» dos veces para que aparezca «00:00» en la pantalla.
- 2) Gire el botón «» para introducir el tiempo deseado (el tiempo máximo de cocción es de 95 minutos).
- 3) Pulse en « +30s» para confirmar el ajuste y se iluminará el piloto del temporizador.
- 4) Cuando se alcance el tiempo de cocción, el piloto del temporizador se apagará. El horno emitirá entonces 5 pitidos. Si el reloj estuviera en hora (sistema 24 horas), aparecerá la hora en la pantalla de led.

Observación: el temporizador de cocción es un sistema diferente al sistema de las 24 horas.

8. Menú automático

- 1) Gire el botón «» para seleccionar el menú y aparecerán las opciones, desde «A-1» hasta «A-8».
- 2) Pulse en « +30s» para confirmar el menú deseado.
- 3) Pulse en «» para seleccionar el peso del alimento.
- 4) Pulse en « +30s» para lanzar la cocción.

Si desea cocinar, por ejemplo, 350 g de pescado con la función «Menú automático»:

- 1) Gire el botón «» en el sentido de las agujas del reloj, hasta que aparezca «A-3» en pantalla.
- 2) Pulse en « +30s» para confirmar el menú deseado.
- 3) Gire el botón «» para seleccionar el peso del pescado, hasta que aparezca 350 en la pantalla.
- 4) Pulse en « +30s» para lanzar la cocción.







Menú

Menú	Peso	Visualización
A-1	200 g	200 g
Recalentado automático	400 g	400 g
	600 g	600 g
	200 g	200 g
A-2 Verduras	300 g	300 g
	400 g	400 g
	250 g	250 g
A-3 Pescado	350 g	350 g
	450 g	450 g
	250 g	250 g
A-4 Carne	350 g	350 g
	450 g	450 g
	50 g (con 450 ml de agua)	50 g
A-5 Pasta	100 g (con 800 ml de agua)	100 g
	200 g	200 g
A-6 Patatas	400 g	400 g
	600 g	600 g
	200 g	200 g
A-7 Pizza	400 g	400 g
	200 ml	200 ml
A-8 Sopa	400 ml	400 ml

9. Cocción multisección

Se pueden definir dos secciones como máximo para la cocción. En el caso de una cocción multisección que incluya una sección de tipo descongelación, los alimentos que se vayan a descongelar tienen que situarse en la primera sección.

Por ejemplo, si desea descongelar alimentos durante 5 minutos y cocinarlos al 80 % de la potencia durante 7 minutos, siga estos pasos:

- 1) Pulse dos veces en « » y aparecerá «dEF2» en la pantalla.
- 2) Gire el botón «» para regular el tiempo de descongelación hasta que aparezca «5:00».
- 3) Pulse en «» y aparecerá «P100» en la pantalla de led.
- 4) Pulse de nuevo en «» o gire el botón «» para seleccionar el 80 % de potencia.

5) Pulse en «▶ +30s» para confirmar y aparecerá «P80» en pantalla.

6) Gire el botón «👉» para regular el tiempo de cocción hasta que aparezca «7:00».

7) Pulse en «▶ +30s» para iniciar la cocción. El horno emitirá un pitido cuando empiece la primera fase de cocción y volverá a hacerlo cuando empiece con la segunda fase.

Al terminar la cocción, el horno emitirá cinco pitidos.

10. Otra función

1) En caso de cocción con microondas, gratinador o combinado, pulse en «☰» y la potencia actual se mostrará durante 3 segundos. Al cabo de esos 3 segundos, la pantalla volverá a su estado anterior.

2) Durante la cocción, pulse en «🕒» para ver la hora, que se mostrará durante 3 segundos.

11. Seguridad para niños

Bloqueo: pulse 3 segundos en «🔒» durante la cocción. El horno emitirá un pitido largo para señalar el bloqueo (seguridad para niños). Se mostrará la hora actual si está regulada, si no, aparecerá «- - -» en la pantalla de led.

Desbloqueo: con el bloqueo activado, pulse 3 segundos en «🔒» y sonará un pitido largo para indicar el desbloqueo.

Solución de problemas

Consejos y solución de problemas

Síntomas

El horno microondas provoca interferencias en la recepción del televisor.

La recepción de radio y televisión se puede ver afectada cuando el horno microondas esté en funcionamiento. El efecto es similar a la interferencia de pequeños aparatos eléctricos como una batidora, una aspiradora o un ventilador eléctrico. Se trata de un fenómeno normal.

La luz del microondas es baja.

Durante la cocción a baja potencia, la luz del horno puede ser débil. Se trata de un fenómeno normal.

Evacuación de aire caliente que puede crear condensación en la puerta.

Durante la cocción, se desprende mucho vapor por las aberturas y se puede acumular un poco de vapor en las superficies frías, como la puerta del horno. Se trata de un fenómeno normal.

El horno arranca automáticamente sin alimentos en su interior.

NUNCA se debe poner en funcionamiento el aparato sin alimentos dentro.

Consulte el siguiente cuadro para identificar el problema y trate de aplicar la solución propuesta. Si a pesar de todo el microondas siguiese sin funcionar correctamente, diríjase a un servicio técnico.

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN POSIBLE
El horno no funciona	(1) El cable de alimentación no está bien enchufado.	Desenchufe el aparato. Espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo.
	(2) El fusible está fundido o está funcionando el disyuntor de circuito.	Hay que cambiar el fusible o ajustar el disyuntor de circuito (la reparación debe dejarse en manos de un profesional).
	(3) Problema de toma.	Pruebe el enchufe con otro aparato eléctrico.
El horno microondas no calienta.	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre correctamente la puerta.
El plato giratorio hace ruido cuando el horno microondas está funcionando.	(5) Los accesorios del plato giratorio y el fondo del horno están sucios.	Consulte el apartado sobre limpieza y mantenimiento del microondas.

Limpieza y mantenimiento

- Limpie el interior y el exterior del horno con un paño suave y un detergente suave. Aclare y seque. Efectúe esta operación una vez por semana o más a menudo si fuera necesario.
- Limpie los accesorios como siempre, con agua y jabón.
- Limpie cuidadosamente la puerta, la junta y las partes próximas con un paño húmedo cuando estén sucios.
- Limpie de inmediato las salpicaduras de aceite con un papel de cocina húmedo, sobre todo después de cocinar carne de ave o similares.
- Limpie cuidadosamente las juntas de la puerta, el interior, las superficies de estanquidad y las partes adyacentes.
- No utilice productos limpiadores abrasivos ni rascadores metálicos para limpiar el cristal de la puerta del horno, porque pueden rayar la superficie y acabar por romper el cristal.
- Consejos:
Con el fin de facilitar la limpieza de las paredes interiores, sitúe medio limón en un bol, añada 300 ml de agua y ponga a funcionar el horno microondas al 100 % de potencia durante 10 minutos. Limpie el horno con un paño suave y seco.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE LOS RESIDUOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este electrodoméstico lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe llevarse a la unidad de clasificación de residuos de la localidad. La valorización de los residuos contribuye a conservar nuestro medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los electrodomésticos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.

Es por esta razón por la que su electrodoméstico, tal y como señala el símbolo



que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe bajo ningún concepto tirarse a la basura pública o privada destinada a los residuos domésticos. El usuario tiene derecho a entregar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones conforme a la directiva.

CONDITION DE GARANTIE

FR

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

GARANTIEBEDINGUNGEN

DE

Für dieses Produkt wird ab dem Verkaufsdatum* eine Garantie von 2 Jahren für Mängel infolge von Herstellungs- oder Materialfehlern gewährt. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Mängel oder Schäden, die durch falsche Installation, Handhabungsfehler oder unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

*gegen Vorlage des Kassenbelegs.

CONDICIONES DE GARANTÍA

ES

Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

*mediante la presentación del comprobante de compra.

Importé par / Geïmporteerd door / Importiert durch / Importado por

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL

www.electrodepot.fr



La mise sur le marché de ce produit est opérée par ELECTRO DEPOT qui s'assure de la conformité du produit aux exigences applicables.

Het op de markt brengen van dit product wordt behandeld door ELECTRO DEPOT, dat de conformiteit van het product met de geldende regels verzekert.

Dieses Produkt wird von der Firma ELECTRO DEPOT auf den Markt gebracht, welche die Übereinstimmung des Produkts mit den geltenden Anforderungen garantiert.

ELECTRO DEPOT es quien comercializa este producto y garantiza el cumplimiento de los requisitos vigentes del mismo.

Made in PRC